An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

10c per copy — WINNIPEG, MANITOBA — $5 per 1 year — Saturday, July 12, 1947

Report to House

No Votes For B.C. Japanese in Elections Act Changes

OTTAWA.—A proposal to give federal franchise to [illegible] of Japanese ancestry in British Columbia was [illegible] from the Commons election committee's final report [illegible] to the House of Commons on July 3.

The report left standing the clause in the Dominion Elections Act which denies franchise to any person prohibited from voting in the provincial elections. The British Columbia Japanese are the only racial group affected by this clause.

However the report recommended that:

Employees be allowed three consecutive hours off in which to vote;

Fishermen be added to those entitled to vote in advance of the polling date;

Vote be given to any person discharged from the defence forces regardless of whether under 21 years;

WIVES OF INDIAN VETS GET VOTE

Vote be given to wife of an Indian who served in the defence forces in either war;

Allow college students to vote either in the riding in which they live or where they attend school;

Prevent summer residents from voting in ridings where their summer homes are located—they can vote only where they permanently reside.

VOTING AGE REDUCTION NAYED

The committee turned down a proposal which would have reduced the voting age from 21 to 18 years of age.

Reviewing The News

By K.D.

Politics in Alberta

The outstanding feature about Alberta politics is the spectacular way in which the Social Credit party came into power under [illegible] William Aberhart in [illegible] 1935 and has remained in power ever since.

Mr. Aberhart based his popular [illegible] on a new monetary theory: [illegible], a promise of $25 bonus [illegible]. This social credit [illegible] up by a man [illegible] is discredited by [illegible]. Any attempt to put [illegible] into practice is likely [illegible].

[illegible] despite this fact the party [illegible] very well. When Mr. Aberhart died in 1943, the [illegible] passed to his conscientious disciple and present premier E. C. Manning. In the last election held in 1944, the party [illegible] 52 out of 60 seats, polling [illegible] of the total 282,100 [illegible].

[illegible] was made up of Independents [illegible] coalition of Liberals and Progressive Conservatives), [illegible] CCF, 2, and three representatives of the armed forces.

Bill of Rights

[illegible] the Alberta Bill [illegible] with the setting [illegible] social credit system, but [illegible] found ultra vires [illegible] Supreme Court, and is now [illegible] Privy Council. Many [illegible] the Social Credit [illegible] through the [illegible], hoping or expecting [illegible] would be found [illegible].

[illegible] the party has [illegible] an efficient [illegible] government, aided, [illegible] agricultural [illegible].

The Opposition

[illegible] has been notably [illegible] headway against [illegible]. The Liberals [illegible] formed a [illegible] the name of Independents [illegible] their efforts [illegible] success, and [illegible] abandoned re[illegible] Progressive Conservatives [illegible] that they [illegible] the Alberta political [illegible] giving rise to a [illegible] Conservatives and [illegible] are hatching a [illegible] of ousting [illegible] federal field.

[illegible] to go it alone, [illegible] held a convention [illegible] Harper Prowse [illegible] leader.

[illegible] Mr. Prowse [illegible] the legislature as [illegible] representative [illegible] for his newspaper "The Road Ahead."

(See "RE. EWING," Page 3)

Land Purchase By Japanese Criticized

VERNON, B.C.—A [illegible] was heard late last month in the Okanagan. The Vernon Board of Trade was urged to use its influence to "keep our country British," in an address by W. M. Watson, Coldstream.

The speaker was referring to the recent purchase of a large and productive orchard in the Vernon area by Japanese. "I do not like to think of any portion of this country coming under domination of the Japs," he said.

Mr. Watson would have trade boards and similar groups ask Ottawa to deal with citizenship rights of the Japanese.

He suggested that such rights be granted only to third generation Japanese.

The matter has been referred to the Associated Boards of Trade which will meet in Enderby next month.

GI Brides in Japan Study English

TOKYO.—In preparation for the green signal to enter the United States if the House-approved bill to permit the entry of Japanese brides of American soldiers becomes law, approximately thirty Japanese wives of occupation personnel are trying to learn English, the Yomiuri newspaper reported recently. The paper mentioned several cases of former movie stars married to Nisei officers.

Wartime Loyalty Cited

House Passes Move to Make Hawaii Forty-Ninth State

WASHINGTON.—Hawaii's dream of becoming the 49th state came closer to reality on Monday, June 30, when the House of Representatives passed a resolution providing for statehood for the territory.

The resolution, offered by the Hawaiian Congressional delegate Joseph Farrington, was passed 196-133. It next goes to the Senate but action on the proposal may be delayed till the next session.

A charge by a representative from Georgia that Hawaii's residents of Japanese ancestry are "descendants of the emperor of Japan" was immediately countered on the floor by Leroy Johnson (R-California) and others who upheld the wartime loyalty of Hawaii's Japanese Americans.

STRESSES LOYALTY

Rep. Johnson, who early in the war sponsored restrictive legislation against persons of Japanese ancestry, said he once considered Hawaii an "outpost of Japan." He declared, however, that he had made a personal investigation of Hawaii in 1945, including the wartime conduct of persons of Japanese ancestry, and stressed the loyalty and good citizenship of the people of Hawaii to the United States.

If the Farrington bill is approved by the Senate and signed by the President, it will become law, but according to Delegate Farrington, it will be 12 to 18 months after that before Hawaii can become a state.

The people of Hawaii must first elect delegates to a convention to draft a state constitution. The constitution then must be ratified by the people of Hawaii and approved by the President.

Of Hawaii's 500,000 population, about 180,000 are persons of Japanese ancestry.

Formed in Hamilton

Employment Research Committee To Aid Niseis in Job Problem

HAMILTON, Ont.—To help Niseis in Hamilton get more suitable employment, and to provide them with vocational guidance, a committee of Niseis was formed on Tuesday, June 10, at a gathering in the Y.M.C.A. Board Room.

To be known as the Employment Research Committee of Hamilton, Ontario, the group is made up of the following members:

Misses Terrie Hidaka, Kim Takeda, Alice Kuwabara, Fumi Okura, Fumi Deshima and Tomi Yamashita; Messrs. Noji Murase, Robert Oikawa, Robert Sumeda, Robert Miyasaka, Kaz Oiye, Harry Naganobu and Russ Oki.

A group of well-known Hamilton citizens will act as advisors to the committee.

SOME PLACED IN JOBS THEY LIKE

Said the Employment Research committee announcement:

"In the short time this committee has been active, it has been able to place a few boys and girls in occupations of their choice.

"It shall be the work of this committee to procure information regarding cources that are available for vocational training, to assist persons in finding vocations best suited for them, and to help solve vocational problems in general.

"It is requested that any person who wishes assistance, especially those just taking residence in Hamilton, should contact members of the committee. A list of all members [illegible] will be gladly [illegible] upon request.

"Inquiries should be sent to Russ Oki, 76 Napier St., Hamilton, Ont."

Court Writs Give Freedom to Over 300 Held for Deportation

SAN FRANCISCO.—Some 325 persons of Japanese ancestry who have changed their minds about renouncing United States citizenship won writs of habeas corpus in the Federal District Court here on June 30th to escape deportation to Japan.

The 325 persons were members of a group of the Tule Lake segregation center who had filed papers renouncing their American citizenship in 1945 and who later had filed a court case to challenge the legality of the government's renunciation procedure which was [illegible] under the [illegible] Nationality Act of 1944.

The renunciants were held at Crystal City, Texas, and Seabrook Farms, N.J., and faced deportation if the renunciations were upheld by the court.

[illegible]

[illegible]

Last of Niseis Serving Overseas Arrive Home

WINNIPEG.—Staff-Sergeant Tad Oike, who spent over a year in Japan working with the Australian group of the British Commonwealth Occupational Force, passed through Winnipeg this week, Thursday and Friday, July 10-11, en route to New Denver, B.C. He is to reach New Denver on Monday, July 14 for a two-week stay.

The Hamilton Nisei soldier recently returned to Canada, disembarking from the Aquitania at Halifax on Sunday, June 29. With him were two other Nisei veterans of Japanese occupational duties, Sgts. George Hasegawa and Art Sakamoto. The latter two served in Kure with the British headquarters staff [illegible] was stationed in Tokyo.

FORT WILLIAM JAPANESE DIV. CLOSES

FORT WILLIAM, Ont.—Closing of the Department of Labor Japanese Division office in Fort William is announced for July 31.

Phone Number

The New Canadian phone number is 501 306 for the convenience of readers in Winnipeg and district [illegible] through [illegible]. The number is not in the city phone directory [illegible] by the phone company. [illegible] featured in the masthead on the top of the first column on page two in every issue.

Government Seeking Commissioner For Losses Inquiry

OTTAWA.—Arrangements are being made to secure a commissioner to head the recommended commission to inquire into the Japanese Canadian property loss situation, Secretary of State Colin Gibson told the House of Commons Friday, July 4.

The information was given in answer to a question by Angus MacInnis (CCF-Vancouver East) on the progress made on the recent recommendation of the house public accounts committee that the evacuation losses should be investigated.

Shinobu Higashi Alive

News has been recently received from Japan that Shinobu Higashi is alive and a prisoner of war in Russia. His wife, Setsu, and one child of kindergarten age, live in Tokyo.

Higashi, first editor-in-chief of The New Canadian, went to Manchukuo in May 1939 to take a position on the editorial staff of the Manchuria Daily News, an all-English daily published in Harbin.

His whereabouts have not been known since the outbreak of war and when there was no news of him after the surrender, it had been feared that he had lost his life in the conflict.

Vancouver Grows

Between 1941 and 1946, Vancouver's population increased by [illegible], bringing the total population to 419,378. In January 1947, Harland Bartholomew and Associates of St. Louis, town planners, forecast that by 1971, Greater Vancouver's population would swell to 650,000.

THE NEW CANADIAN

804 Talbot Avenue Phone 501 308 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., JULY 12, 1947

It's Up To The Parliament

When the British Columbia elections act was revised this spring, voting rights were extended to persons of Chinese and East Indian ancestry, but not to those of Japanese ancestry. The British Columbia Japanese thus became the only racial group in Canada who cannot vote.

The federal elections act, furthermore, disqualifies from the vote any person who cannot exercise franchise in the provincial field.

An attempt was made recently in the House of Commons elections committee by Mr. Angus MacInnis (C.C.F.) to have that discrimination removed. The proposed amendment would have given the Japanese a right to vote in the federal elections regardless of their voting rights in British Columbia. The proposal, however, was turned down in the committee by a vote of 10 to 6, and thus its final report to the Commons contains no remedy as far as the voting rights of British Columbia Japanese are concerned.

It is now up to the Parliament to decide whether or not to remedy the omission.

We can think of no valid reason for denying a fundamental democratic right to one group of Canadian citizens because they happen to be of a certain race. Certainly the fact that a provincial government wants to continue the discrimination is no reason for the federal government to follow suit.

It would be ironic—and shameful—if the Canadian parliament which is giving its attention to the lofty problem of drafting recommendations for an international bill of rights should, at the same time, decide to continue a glaring injustice against a section of her own citizens.

Some Day, A Nisei Congressman

It is now taken for granted by informed men in the United States that the Territory of Hawaii will be admitted as the 49th state in the not too distant future.

The House of Representatives on June 30 voted 196 to 134 in favor of Hawaiian statehood. The Senate is expected to give its approval at the next session. After that it will probably take a year or a year and a half to draw up the new state's constitution, to have it ratified by the people of Hawaii and approved by the President.

Hawaii's quest for statehood has been a long uphill struggle which has been marked by many disappointments. Many studies were made on the question over a period of years.

Last year a House investigating committee inquired into two matters which were regarded as possible barriers to the granting of statehood. They were: the extent to which the "big five" sugar corporations dominated the political and economic life of the territory, and the loyalty of the people of Hawaii.

The committee's report favored the granting of statehood. It said that the "big five" domination, though undesirable, was not a serious barrier to the setting up and operation of a state government, that the people of Hawaii "demonstrated beyond question not only their loyalty and patriotism but also their desire to assume the responsibility of statehood." In reaching its second conclusion the committee was no doubt impressed by the outstanding part played in World War II by the Islands' Japanese population, which makes up close to one-third of Hawaii's 500,000 total population.

When as anticipated, Hawaii becomes a state, it will elect, besides state officials and a governor, two Senators and two Representatives to the United States Congress.

An interesting point which arises here is the distinct possibility—though by no means an immediate probability—that Hawaii may one day produce a congressman of Japanese ancestry. That, however, is as it should be in a democratic country.

Acknowledgments

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. N. Takimoto, Beamsville, Ont.

Dr. H. C. Banno, Kaslo, B.C.

Miss Sachiko Tomiyama, RR 3, Kelowna, B.C.

Through Horn-Rimmed Glasses . . .

By K.M.

The Sanatorium

Maybe it isn't customary for a column to have a text, but I'm having one nevertheless. It is taken from Tennyson's "Ulysses" and the line is: "I am a part of all that I have met."

In everyday language it means: every place that a person has been, everyone that he has ever met, everything that he has done, adds up to make a person what he is.

Whether this idea has any connection with what I am about to write, or what that connection is, I leave you to figure out.

* * *

It is awfully hot today. My window is wide open, and screened because Winnipeg is lousy with mosquitoes and flies. I can hear the neighborhood children at play and somebody playing an accordion.

I am on my week off with pay now. I'm just loafing and loving it. I was downtown a short while ago and I found everybody busy at work . . . the clerks in the stores, the office-workers, the newsboys . . .

From a streetcar, I saw the public works department men sweeping up the dried dust which had accumulated on the streets from last week's rain.

I saw a C.P.R. section gang working on the tracks, and I saw one shirtless workman swinging a sledge-hammer, pounding in the spikes with a leisurely clank, clank, clank . . .

How unpleasant it is to work and to know that you have to work for a living . . .

* * *

For some reason, I start thinking about New Denver, B.C. and wish I were there more than any other place in the world.

I want to look at the trees again and the mountains, and the lake. I want to chew the fat with Bob, the man who runs the juke-box joint. I want to sit and listen to the corny but pleasant cowboy music from the juke-box.

I want to lie down on the green lawn in front of the Sanatorium and look at the blue skies and dream about the boredom which was held there once.

I want to listen to the boogie-woogie records which the ex-patients were crazy about, and sit in at [illegible] games. I want to wander down to the San kitchen sometimes and have tea or soup with the night shift.

* * *

Then, I realize with a pain in my heart that things must be different now. Maybe the patients are as cheerful and as sociable as ever. And maybe the girls are as nice looking as ever. But the personalities who used to hang around the San are gone. Most of them had been ex-patients [illegible] craving for companionship [illegible] of landing back in the hospital again . . .

Perhaps Mark's ghost still lingers in the [illegible] halls of the San with his camera, humming a tune, or joking with the staff. Perhaps there are still [illegible] games in progress in the staff dining room.

And perhaps when the giant cottonwood tree by the lake begins to stretch out its shadow over the San and into the orchard, perhaps you will see a silent figure sitting on the stone wall along the promenade. He will be wearing horn-rimmed glasses and he will be puffing unnaturally at a cigarette.

Take care not to disturb him because that may be my ghost, come back to haunt the scene and people that I have loved, and listen to the conversation of the patients, and maybe dream about a girl who laughingly plucked a rose from the trellis that borders the lawn.

JAPAN'S COMEBAC

By ELMORE PHILPOTT, in The Vancouver S

No Canadian knows more about the Japanese and the mentality of the Japanese soldier, tha Llewellyn Fletcher.

After three and a half years' service in the Intelligence Corps—about half of which was spe Malaya area—Captain Fletcher speaks with aut

Unbelievable Discipline

He has been telling eastern Canadian audiences about the almost unbelievable discipline exhibited by Japanese prisoners.

"They became spic-and-span models of cheerful co-operation when roles of prisoners and conquerors were reversed," he says.

The reports of bestiality were true—some so horrible that they never have nor ever will be reported. The Japanese acted as they had been taught to act. But in defeat the obedience of the Japanese soldier almost passes belief. Japanese officer-prisoners carry out their instructions to the literal letter.

Prize Isolationists

Up till about a hundred years ago, the Japanese were the world's prize isolationists. It was force used by the United States fleet which finally compelled the Japanese nation to abandon its policy of total isolation.

The Japanese jumped into the world picture—with a splash!

Ardent Imitators

It is as plain as anything can be that the Japanese, as a nation, are the most adept and ardent imitators of all peoples. In the earliest years, after the crashing of their gates by Commodore Perry, they looked mostly to the United States. Then Britain became their great guide. Then Germany. Now the wheel has come full circle. It is the United States that is destined to play the decisive role in Japanese affairs for this stage of history.

My reading of the Japanese character is that they will now become almost more American than the Americans in their business and politics. History clearly shows that as pupils the Japanese have a genius for learning all that their schoolmasters have to teach—and then going those schoolmasters one better.

The British taught the Japanese everything they know about modern navies. The idea around 1900 was that Japan would "contain" the "Russian threat" in the Far East just as, much later, some Chamberlainites hoped that Nazi Germany would act as a bulwark against Russian expansion toward

the West.

In both [illegible] turned out [illegible] more dangerous [illegible] "menace."

Experted Czar's

The British [illegible] Japanese how [illegible] fleet, but they [illegible] the destruction by the fleet of the Czar's navy.

Even after World [illegible] British sent a special mission to Japan [illegible] Japanese how [illegible] warships. [illegible] British Admiralty [illegible] about that mission [illegible] Sempill) when the Japa[nese] men sunk two of the [illegible] ships in the Royal Navy [illegible] pore, in 1941.

The Japanese [illegible] naval war from the B[ritish] [illegible] about land war from the

Learn from Amer

Watch them learn [illegible] Americans.

There is nothing in [illegible] nese racial make-up to [illegible] they cannot or will not [illegible] is best in the teaching [illegible] West—just as they [illegible] all too well [illegible] lence.

About Nisei Sold

Captain Fletcher has [illegible] of our own Canadian [illegible] Japanese ancestry.

"Although they [illegible] sergeants, they [illegible] of lieutenants and [illegible] made a good impression [illegible] they went and as [illegible] they were the best [illegible] Canada in the Far East.

"They did this in spite [illegible] fact that they had been [illegible] of discrimination in [illegible] Some had suffered consi[derable] property loss. Others ha[d] [illegible] ally come from inte[rnment] camps to enlist."

Canada's shameful [illegible] these fine people was [illegible] compared even with [illegible] United States [illegible] to boast about.

Must Wake U

Unless Canada [illegible] ada will lose [illegible] the race for [illegible] Japan—a [illegible] to be far greater [illegible] ever in the [illegible]

Letters

Letters for the following are in the New Canadian offices:

Kiyoshige Kato (Winnipeg), Bob Ito, Mrs. Masayo Matsui, Mrs. S. Yamazaki, Mr. and Mrs. Y. Nakamichi, Katsutaro Suyama (Woodbine), Masaichi Ohashi, Y. Kubota, Mr. and Mrs. S. Tamura (from T. Horinaka, Kagoshima Ken), Mr. and Mrs. T. Abe, Y. Kanaya.

Letters to the following have been forwarded this week:

T. Katsuoka, Y. Nakazawa, S. Sakamoto, Shotaro Yamakami, and M. Hisanaga.

There are said to be two million black marketeers in present-day Japan. Even bibles are being sold on the black market in China and Japan.

LETTERS TO THE EDITOR

Hospital Ward JCCA Project

One of the pro[illegible] loops Chap[ter] [illegible] the year [illegible] dorsed by th[illegible] furnish a [illegible] addition of the [illegible] pital in Kam[loops] [illegible] furnishing this [illegible] mately seven [illegible] ($700).

We have under[illegible] all the Japanese [illegible] loops and district [illegible] time we are [illegible] groups and individuals [illegible] ly contacted by [illegible] this time to [illegible] this worthy cause.

Donations may be sent [illegible] loops Japanese Canadian Association, Box [illegible] B.C.

The Kamloops JCC[A]

Kaoru Kobayashi, Sec[retary]

The Chip On Our Shoulders

By FRANK MORITSUGU

Japan's Position and the Niseis

Elsewhere in this issue appears a reprint of a recent Elmore Philpott column commenting on Japan today and Captain Llewellyn Fletcher, a Canadian Intelligence Corps officer who taught at the Army Language School in Vancouver and later worked with several Nisei NCOs in the Far East.

Mr. Philpott suggests that Japan is now directed on the right road to democratic life and government. So, says the columnist, in the future Japan will become a greater nation than she ever was in her past militaristic days. This is a happy thought, and I join in hoping that it's not a too optimistic view.

In conclusion he mentions the contribution made by the Canadian Niseis in that land and quotes Captain Fletcher praising the Niseis as the "best troops" Canada had in the Far East despite the treatment they had received in the war years in this country.

Mr. Philpott suggests that it is time for Canada to wake up and put an end to the shameful treatment of the Japanese in Canada because Canada will have to be on good terms with Japan now that she is emerging as an important nation again under the American aegis.

All this is undoubtedly true. A Nisei warrant officer who recently returned from occupational duties in Japan echoed the suggestion that Canada is falling far behind in the race for Japan's friendship and thereby also trade relations.

But the fact that Canada's treatment of the Japanese Canadian depends on her relations with Japan seems to rub the wrong way with me.

I feel, and I am sure most Niseis agree with me, that I am Canadian first, Japanese second. This is something I haven't had [illegible] is to be blamed on anything, it is to be blamed on the Canadian way of education and living.

Because I [illegible] that I am Japanese only by blood and [illegible] the idea that the brightening of Japan's position [illegible] and her influence on Canada's prosperity will be the main reason why Canada, our own country, should have to treat its citizens of [illegible] in the right way.

Maybe I am being too finicky. But this is something that I am not [illegible] about.

* * *

Why We Boosted for Canada

Perhaps the answer to the reason why the Niseis in the Far East were the "best boosters" of Canada lies in the fact that we haven't had such a happy time of it in the last five years. Personally, while [illegible] mentioned by Captain Fletcher, I also have been mildly reproached by a British comrade-at-arms with a "By George, you are just like a Yank, always batting about your wonderful Canada!" Americans away from home are loud and long boosters for the 'good old' States, too, you see.

I think we bragged about Canada so that we might hide her glaring faults just the way one would stick up strongly for a close friend who has easily-criticized failings. Since the glaring defects in question have concerned us firsthand, our defense to outsiders becomes that much louder and oftener.

These four [illegible] claims to being Canadian have been so lightly [illegible] by the Higher Ups, when it suited them to do so, that we probably have gone out of our way to try to establish the fact that we were Canadian. This is a trait we probably share with all "picked on" minority members.

It will be some time before we get rid of the "We're Canadian" chip on our shoulders. Getting rid of the chip depends on how much success we have in becoming a blending part of the Canadian pattern.

The success of the blending will afford much work to the country and the Japanese Canadians alike. We both have a long way to go. [illegible] last couple of years the progress has been heartening.

So, as long as the chip manifests itself in "best boosting" [illegible] when we are away from home, this complex is a less [illegible] than some others we share.

REVIEWING THE NEWS By K.D.

(Continued from Page 1)

[illegible] Alberta newspapers.

A prominent political observer, [illegible], recently sized up the [illegible] parties in Alberta [illegible] Saturday Night (Toronto) [illegible] although Mr. [illegible] he possesses [illegible] qualities of leadership [illegible] a formidable [illegible] Liberal party [illegible] disorganized and [illegible]

[illegible] the writer, [illegible] party ma- [illegible] to attract [illegible] men and [illegible] cause. To [illegible] party must [illegible] policy. [illegible] the tradi- [illegible] of free [illegible] etc., some- [illegible] leftist CCF [illegible]

[illegible] should be [illegible] say. [illegible] that the strength of the Manning government lies largely in two factors. They are: first, the high level of farm prices, and second, the scattered and unorganized opposition. It would seem that Mr. Prowse or any opposition would face a long and arduous task in unseating the government.

Portrait of a Violetta

By SUE SADA in Nisei Affairs

The Afternoon Of a Faun

An enchanting picture hangs near a doorway in the Kuroyanagi home on Collier Street in Toronto. Its deep shadow and soft light around the branches of hemlock . . . or it could be some other evergreen . . . over a rippling brook, suggests pictorially the tonal qualities of Debussy's "The Afternoon of a Faun." While Mr. Kuroyanagi took the picture (a beautiful scene somewhere near Ocean Falls, B.C.), Mrs. Kuroyanagi named it.

Being the foremost Canadian Nisei musician, Mrs. Kuroyanagi (nee Lily Washimoto) would know about such composers as Debussy. The art of good photography lies in Harry's field, and Lily perfects the art of good music in both piano and voice.

In that one picture, one can interpret the sympathy and understanding between the two artists; for Harry understands beauty and its composition, and enriches his photography thereby, while Lily, knowing the technique and exacting demands of artistry, recognizes and interprets such beauty in music.

Loved to Sing

Knowing that Harry loves music, that he understands the temperament and needs of musicians, that I can go right ahead and talk about Lily and her music while he smiles quietly and listens. I'll start at the beginning.

As a child, Lily was passionately in love with music. She took lessons on the piano, but given a chance, she would sing in a high piping little voice, which was aptly described "like a bird singing."

Most children have to be coaxed and coaxed into practising their scales and studying their pieces for the piano, but Lily practised conscientiously. It wasn't long before she appeared at concerts and teas where a little musical number was on the program. One of the earliest pieces she played publicly was Paderewski's composition "Minuet in G."

Lily received her A.T.C.M. diploma with just about the highest marks to be had by any aspirant for honors. After that she started a studio for the formal teaching of music to young hopefuls. So successful was her teaching that it was noted her pupils were rated among those receiving first-class honors in both Music Festivals and examinations. Her technique is exacting for she is a perfectionist.

Her voice had a clear flute-like quality but was still untrained. Then she realized her life's ambition. When she began the serious study of singing.

Gold Medalist

Those of us who once lived in Vancouver will remember the annual Music Festival. Not long after Lily began the study of voice, she entered the Lyric Soprano Open Class and won first place. The adjudicator, in commenting, said: "Her diction is perfect!"

She won a scholarship also, to further training of her voice at the Toronto Conservatory of Music. This scholarship was extended for another year, but unable to take advantage of it, Lily had to return to the coast and continue teaching music, both piano and voice, to her pupils. With the highest marks, she received her A.T.C.M. in voice.

Her public debut as a singer was made at the old Hotel Vancouver. Because of her natural gifts, in a remarkably short time she had arrived at the concert stage. However, still unsatisfied, in spite of winning the Gold Medalist Championship Cup in two successive years, Lily worked to perfect her voice.

LILY KUROYANAGI

On Radio and Stage

By this time, she was becoming known for her beautiful voice, and was in demand for various public performances. She sang with Jack Avison's Orchestra over CBR for two years. At the Marion Malkin Memorial Bowl in Stanley Park, she starred as Yum-Yum in the Gilbert and Sullivan opera "The Mikado."

After evacuating to Toronto early in 1943, she began her studies in voice again. When the Old St. Andrews United Church called for a soloist, Lily won the position over competition with many other singers. Then through chance, she became acquainted with the Rosselino Opera Company. In Maestro Rosselino she found the best teacher of the final "Belcanto" school of singing. Today she is the star soprano of the company.

Her first appearance with this company was in the role of Violetta in a selection of arias from Verdi's La Traviata. The critics acclaimed her "wonderfully vibrant voice" (Toronto Daily Star) that she was "faultless in pitch and graceful in phrase and song with the artlessness of a child and the intuition of genius" (Toronto Evening Telegram).

Her latest triumph was in the title role of the full-length opera "La Traviata" on May 15, at the Eaton Auditorium, when she sang to a capacity audience. In the two years since her first appearance in the role of Violetta, her voice had gained in clarity with beautiful nuances in shading, become exquisite in expression.

Career in Opera

The best critics are those who are prejudiced against the person of the artist, yet who will concede grudgingly that the artist is a good artist.

In the audience at this latest performance of Verdi's opera were two young men, themselves singers, but who were critical of a Japanese taking the role of the vivacious heroine of this song drama. One of them said:

"When I heard who was taking the title role I had to come. Personally, I can't see a Jap as Violetta, can you?"

The other replied:

"No, but she certainly has a lovely voice."

"You're right there. No getting away from it, she has a beautiful voice."

Perhaps an Italian should always play Violetta, but if Lily can persuade the audience that she is the tragic heroine, her artistry is that much the greater. Blonde Grace Moore sang a beautiful Cho-cho-san. A white-skinned Brazilian sang the part of dark-skinned "Aiada." A good deal of the art of opera lies in the singer's ability to carry the audience into the role, and the off-stage identity of the artist should not dominate the stage personality.

Plans for the Future

Lily's plans for the future are still tentative, but right now she is preparing for the role of Cho-cho-san in Puccini's "Madame Butterfly." She is also studying the same composer's Mimi in "La Boheme." There is mention of New York as a testing ground.

Lily is the first Canadian Nisei singer of professional stature, and she is good by the most exacting standards. Her success rests on years of concentrated training and studying, of perfecting technique and expression. A voice alone is not enough. A voice, though naturally good, must be skillfully trained before it will perform with what seems effortless grace.

● Pen Pals?

An Albertan reader wants to know what New Canadian subscribers think of having a "pen pal" column in the paper. If enough interest is shown in the idea, a column may be instituted in The New Canadian. All opinions should be addressed to The New Canadian, 504 Talbot Ave., Winnipeg.

DOKIE By Eddie Sato

（十）

山 [illegible] 家 [illegible] 生

ユダヤ人排斥（下）

ユダヤ人の職業を見ると工場働きが約三割で小賣商人は二割を示してをり、農業は僅か八パーセントである

ユダヤ人は國の金融を支配するとて排斥の口實にされてゐるが現在のところカナダで金融業に從事してゐるユダヤ人に對し六人のゆだや人農家が居る割合である。而も一千人のゆだや系事業家のうち僅か二人が金融業で、排せきの宣傳なんぞは、いゝ加減なものであることが判る

若しも國民が產業方面に發展する事が最も國家繁榮のために喜ぶべき傾向であるとするならば、カナダのゆだや人種の就職狀態は實に賞讃に値ひする傾向であると言はねばならない。即ち他人種のそれよりも、產業界に活動してゐる數が三倍も多數を示してゐるのである

米國やカナダには男女用の仕立服、帽子、皮手袋、シガー等々の產業が發達してゐるが、これはみな米加のゆだや人達の考案になるあたらしい產業なのである

ゆだや人は產業方面に發展して所謂移民散在政策にかなふ生活狀態なので、英語を話せない者は殆どなく、一九四二年の調べでは百人中わずか三人で、日本人とはあべこべの比例ではないかと思はれる

カナダにはゆだや系ドクターやローヤーが無暗に多いといふ噂を信ずる人は左の數字を見るがよい之は一九三一年の調べだが、ゆだや人の家內勞働者の總數は五八二名で、それに對しローヤーは三五一人、ドクターが三三九人となつてゐる。加奈陀ユダヤ人議會といふ代表機關がトロントにあつて同人種の總本山の仕事をして居る私も同所から參考資料を澤山もらつたが、今回の世界大戰にゆだや系カナダ人が海、空、陸の前線に於て、又銃後に於てなしとげた輝やかしい記錄が澤山ある。或る報告書に曰ふ、加奈陀國內三十一ケ都市に在住するゆだや人兵役年齢の男子は一人のこらず志願したと

又銃後では加奈陀ユダヤ人協會が主体となつて各地に將兵接待所を設けて、ゆだや系婦人の仕事として將兵の慰問をした。其の他獻金公債も他人種に決して負けてはゐない

以上述べ來たつた結論としてユダヤ人排斥は、究極するところ「人種偏見」以外の何ものでもないことになる

ヒトラーは所謂純血運動といふ事を斷行し、單なる人種偏見の故に、ゆだや人虐殺といふ天も人も許さぬ大罪を犯した

一九四五年十二月十四日ヌレンバーグのドイツ戰犯者裁判所にてドイツ戰犯者達は、聯合國側の檢事から「ドイツは一九四四年八月までに六百萬の歐洲猶太民族を一掃し、三千五百萬のポーランド國民をドイツ帝國下の奴隷化せんとしてゐた」と云ふ峻烈なる論告を肯定したと云はれ、戰爭中にドイツ人の殺人工場といはれた各地の[illegible]へ、幾分の人類に加へ[illegible]行為も、此の人種偏見から出發してゐる事を思ふとき、それと戰ふ民主主義社會の責任は重且つ大である

猶太人にも彼らの捨て得ない因襲、傳統を持つてゐる。前述の通り代議士就任を拒まれても自分達の宗教的儀禮を捨てない點、自分たちだけが神の選民で、キリスト教徒をゼンタイル＝異教徒＝として融和しない習癖がある。又商業上では、たゞ利殖のみを追ふのあまり、手段をえらばず、こうかつな商人の代名詞のやうに世間で言はれるのも、此の民族の持つ特性のやうである。

八島太郎畫伯新著

The New Sun by Taro Yashima — 新しき太陽

Horizon Is Calling by Taro Yashima — 水平線はまねく

（定價……送料共）

二弗七十五仙　　三弗五十仙

●作者の言葉……處女作「新しき太陽」がでた一九四三年といへば日系人は邊境の轉住所で偏見の鐵さくにしばられてゐた時分であつた。當時、一九三九年に渡米してきて轉住をまぬかれたニウヨークにあつた私は、日本及び日本人の眞實の姿を語りたい衝動に若しめられた。偏見を打開する仕事が必要であつた。そして、それが、處女作を生ませる動機となつた。

「水平線はまねく」は、そのころとはちがふ時代に出ることゝなつたが、やつぱり同じ動機から生まれた續篇である。私は日本及び日本人の眞實の姿を、前よりも深く掘りさげ、もつと藝術的に提出してみたかつたのである。だから私は、正直のところ此の「水平線はまねく」が、今度はひろく日系社會の人々の手にとりあげられることを切望してゐる。戰爭中の故國に生きてゐた者の胸底をつかんでもらひ、なるほどゝ心を明るくしてもらへる讀物になつてほしいと切望してゐる。日米兩方の說明文を印刷させたのも、その希望からである。

「新しき太陽」の方も、今日あるを考へて日本語說明版別冊をつくらせておいた。この際、兩方を手にとつて下さるならば、作者としてこれに越すよろこびのあろう筈はない。

◎　◎　◎

●「水平線はまねく」の內容については既報された內田、宮本兩氏の行き屆いたレヴューによつてうかがへることゝ思ひます。良書といふものは、幾度見ても其の度に胸を打たれる。八島畫伯の著書はさうした本であり、是ひとも皆さまに一讀をおすゝめしたい良書なのであります。ニウヨークに直接なり又は私までご注文下さい。直に送本致します（梅月高市）

◎　◎　◎

—申込所—

八島太郎著作後援會

Committee Sponsoring The Works of TARO YASHIMA, 53 Allen St., New York, N.Y., U.S.A.

（取次）

T. Umezuki, 504 Talbot Ave., Winnipeg, Man.

Wah Hing Co. Ltd.
240 King St., Winnipeg, Man.
Phone 27 040

食料品及肉類

◎東洋産及カナダ産の特殊食料品から新鮮な果物や野菜を取揃えてゐます

◎日本人顧客には特に丁寧に致します來店下さい

ウイニペッグ市キング街二四〇（上海樓の隣り角）

中西雜貨店

○本紙に出る特價○を注意下さい

San Fat Mang
235 King St., Winnipeg

○新荷着＝

▲白米▲フーニュー▲干エビ▲豆腐▲アゲ▲しよ油

日本人顧客歡迎

●鍼灸術マッサージ

再開業

シーピーアール停車場の裏通り

久永治療院

138½ Austin St. Winnipeg, Man.

Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2141 Dundas St., Vancouver, B.C.
MANUFACTURERS OF SHOYU, AJI, NOODLES, ETC.

Why not give it a try?

- Canton Noodles — our new brand, crispier, thinner, at $4.75 per 50-lb. case.
- Japanese Shoyu — 2.A. specially blended to please your tastes.
- Dried Shrimps — Prices reasonably lower and [illegible] have to quantity [illegible]
- YU-NO-MOTO — [illegible] seasoning, economical (Please ask for samples)
- Japanese Tea — Price very reasonable (Please ask for samples)
- GOMA, ASAKUSA NORI — only ample quantity left, so order now
- Our regular brands of SHOYU, FUNYU, AJI-NO-MOTO always [illegible]

本商會[illegible]

◎カ[illegible]

◎日本人向き醬油（二・一）[illegible]五十斤入同弗七五仙

◎ユノモト[illegible]調味料[illegible]をお求め下さい

◎日本茶　合理的な値段で差上げます

◎ゴマ◎淺草ノリ　殘り少ない[illegible]注文下さい

◎乾エビ　値段も安くなりました、近く多量に入荷します

◎醬油◎フーニュー◎味の素[illegible]注文に應じます

晩香坡市ダンダス街二一三一——二一四一

カナデアン・ソーヤ インダストリー商會

日本人顧客係　ミセス・スティーン（旧姓[illegible]）

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box [illegible] Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.

時計修繕

結婚指環　金銀細工

▲如何なる時計にても確實安價にて修繕▲郵送は書留にて願ひます▲送金は面倒を省く爲シー・オー・デーにて返送いたします

カムループス

田邊平五郎

○藥

婦人病、胃腸から出る[illegible]
[illegible]一弗　[illegible]五十仙
[illegible]二十仙　快通丸二十仙
[illegible]五十仙

●マネーオーダー封入注文下さい

送料無料

新見

T. NIMI, [illegible] D'Arcy, B.C.

新刊發賣

野村湖堂著

[illegible]

讀んで面白い補行秘話

定價一冊一弗（カナダ內）

特約代理　亀岡佐衛

T. KAMEOKA
113 McCaul St.
Toronto 2-B, Ont.

快著出づ！

（新）日本の（西）路を示す

東久邇宮稔彥王殿下著

私の記錄

一弗（カナダ內送料共）

人知れぬ皇族の御苦心が之に[illegible]

誰にも讀み易い本[illegible]

發行所　再建社
113 McCaul St.
Toronto 2-B, Ont.

取次所……亀岡佐衛
113 McCaul St.
Toronto 2-B, Ont.

カナダに於ける少數民族の研究（十）

……抑留所で、銃殺、毒殺、ガス窒息等へ、幾分の人類に加へた殘虐行爲も、此の人種偏見の [illegible]

困窮に負けぬ友愛と明い文化を

片山政府の『新日本建設國民運動要領案』

〔東京發〕片山首相は組閣直後の第一聲で勤勞の高揚を强調し、新しい日本の無血革命を國民に訴えたが、此の民族的革命運動については森戸文相、經濟安定本部の手で檢討した結果、六月廿日定例閣議に『しん日本建設國民運動要領案』を附議し決定した。政府は之により敗戰後の道義の頽廢、思想の動搖から起つた社會秩序の混亂の中から、情熱にみちた國民再建の新精神がよび起され、しん生活國民運動が展開されることを期待している。此の運動は曩に經濟緊急對策の時と同じように衆參兩院常任委員長、政黨、經濟、勞そう、言論など各界の代表者の參集を求め片山首相及び關係閣僚からその趣旨を説明して、廣く國民の協力と支持を要請することになつている

要領全文

勤勞を貴ぶ民主的、平和できな文化國家をその現實の目標としながら敗戰ニッポンの國民生活は、いまや崩壊の危機にひんしている。財政の窮乏と生産の停滞、インフレーションの高進とやみの横行など經濟できな惡條件がかさなり合つて、國民の生活不安が益々深まり行く反面では、道義は頽廢し、思想は動ようし、其の結果社會の秩序は混亂して國民協同體の基盤にすら恐ろしいひびが生じようとして居る。此の冷嚴な事實のはつきりした認識のもとに、しん日本の目標とするすぐれた國家理想をかたく持つて、痛も差迫る危機を乗切つて行くには、どうしても全こく民の間に、剛こく再建をめざす積極できな意志と清新にみちた力強く新しい精神がよび起されなければならぬ、なぜならこの新精神がニッポンの再建にかようて [illegible] 人々の間に自立自救の責任感と相互扶助の友愛心がつちかわれ、正しき希望に輝かつ心がまえが生れ、生産の増強と生活の安定のためにはクミン諸階層のあらゆる力が結集せられて、當面の [illegible] 的危機が打開出來るからである。既に戰時中から、長い不自由な生活を忍んできた國民に、もう一度耐乏の生活を求めることは、政府として忍びがたいところであるが、然し戰いに勝つたアメリカですら、戰いに敗れた我々にもまさる戰後の困難を忍んで、いまだ國力の回復に努めていると云う、してみれば、我々敗戰のうえに更に一段の勇氣をふるつて、此のあれはてた國土を住みよい日本に築き上げてゆくべきであろう、われらは明日の正しく明るく力強い文化のニッポンを迎え入れるために、今日の生活の苦しみに耐え、苦しみに徹して此の危機を突破しようではないか、政府は、新しい希望を失わず、勤勞のうちに再建のよろこびを感じるところにこそ、新しいニクミン生活のできる設計を日常として生活こくみん運動が展開されることを期待しつつ、文化の面におけるしん日本建設の方向を [illegible] 思う

一、勤勞意欲の高揚

ニクミン生活の再建には重要な資の生産を増強することが極めて大切であるから、肉體勞働と頭脳勞働とを問わず、勤勞者をニクミン再建の推進力であるとの自覺をもつて、明るい氣持を [illegible] 進んで勤勞にいそしむように努めると共に、國家も社會も勤勞の尊重に [illegible] 具体化に努める事

二、友愛協力の發揮

生活の苦しみが増すにつれて、他 [illegible] 分の利益のみを追求める傾 [illegible] て居るから、ニクミンは相互の友愛と [illegible] 公共の福祉のために [illegible] 貢獻するよう努める事

三、自立精神の養成

新憲法は個人の自由と人格の尊重を明にすると共に、自らに課する [illegible] し、成は追随するような [illegible] めて、自らの責任に於て [illegible] 自立の精神を養う事

四、社會正義の實現

いわゆる特權者が [illegible] なくなく [illegible] 社會の [illegible] 正しく [illegible] 社會正義の實現を [illegible] する事

五、合理的民主的な生活慣習の確立

[illegible]

六、藝術、宗教およびスポーツの重視

[illegible]

七、平和運動の推進

[illegible]

[illegible] 片山首相の希望 [illegible]

うえた心に「魂の糧」を

日本婦人に望む

片山首相放送

〔東京發〕片山首相は政府の經濟緊急對策に對する婦人の協力を望むために六月二十四日「婦人に望む」と題して次の趣旨の放送をしたが首相から特に婦人に對して呼びかけたのは片山首相が最初である

○……婦人方の一番苦しんで居られる食糧の不足は何といつても眞先に解決しなければならぬ問題である、第二はインフレの進行を防止し [illegible] するとともに國民大衆の生活を安定するよう努力しなければならぬ、第三は剛こく再建のためには是非とも産業の復興に全力を傾倒しなければならぬ、此の危機突破に成功するためには二つの用意が必要である、其の一つは、政府と役人全体が今までの官僚的やり方を一てきして國家と民のための [illegible] 精神に徹する事である、もう一つは國民が正しく [illegible] けるようニッポン全体の御協力を願ふ事である

○……新憲法によう男女は本質的に平等である事、夫婦は同等の權利を有する事を明確に規定して居る、此際婦人も心の切りかえを行い、次の事を眞剣に考えていただきたい

一、婦人も自分で自分の代表を送つて政府を作る事となつた

二、家庭も父や夫の家庭に仕切つて居ると云うのではなく、自分の家庭である、自分の家庭をあかるくし幸福にするため努力しなければならぬ

三、[illegible] 的 [illegible] 實践のためには婦人も自ら率先に立つものであるという決意を新たにして、萬國再建 [illegible] けなければならぬ

此三つを御願い致したい、[illegible] 憲法の眞髄は日本國民全体の心の中に大きな革命を興起した、特に婦人の心がまさに一大轉換を起してもらわなければならぬ

○……政府は婦人方の幸福のために家庭法規の制定を急いで居るのである、結婚法は夫婦の平安な生活を維うために制定されるものである事を明かにしたい、[illegible]

結ばれるべき事を [illegible] したい [illegible] 子供の法規を [illegible] 育て [illegible] ものであろう、子供も心から [illegible] 愛し、親子の美しき愛情が自然に尊重せられて居る [illegible] を制定したい

○……食糧問題も適配給配となし全こくみんがひとしく配給でかつ出來るようにしたい [illegible]

[illegible]下院は一九四[illegible]対一三[illegible]票をも
つて、ハワイに米國第四十九番目
の州としての資格を與へる案を可
決、案は上院に廻附されたが、慎
重に討究しなければならぬ必要上
から上院での討議は次の議會にな
ることゝ見られてゐる。下院で此
案に反對したのは南部選出の議員
達で「ハワイの人口の大部分が日
系人其他の東洋系であるから」と
云ふのであつたが、之を反ばくし
た加州選出のジョンソン議員（共
和黨）は、ハワイ在住十六萬の日
系人の戰時中に於ける米國への忠
誠ぶりを賞揚し「私は曾てはハワ
イを日本の前線と考へたが、一九
四五年に、戰時中におけるハワイ
の日系人の行動をも含めて精細な
る調査をした結果、彼等が米國に
忠誠であり良き市民であることを
認識した」と表明した。右のハワ
イを米國の一州に引上げる案が上
[illegible]正式に決定するもの
であるが、實際上でハワイが州と
なるのは、それから一ケ年乃至一
年半後の事になるであらう。先づ
ハワイ在住民は州の憲法を起草す
べき代表者をえらび、代表者の會
議で起草した憲法を今度はハワイ
民の一般投票にかけ、ついで大統
領の認可を求め、それから州知事
以下ハワイの州當局や二名宛の上
下兩院議員を選出するといふ順序
になるのである

（加奈陀東端のニューファウン
ドランドを加奈陀の第十州とし
て編入する問題は、目下オタワ
で兩者の間に協議が進められて
ゐる）

[illegible]自ら[illegible]
[illegible]下になることを[illegible]
系人の市民權問題にも言及して、
それは彼等の第三世にのみ與へる
べきであると主張した

ビーシーの日系人に
領の參政權附與案を委員會は否決

（オタワ發）ビーシー州に居る日
系加奈陀人に領の參政權を附與す
る提案（シーシーエフのアンガス
マキニス代議士提出）は、オタワ
議會下院の選擧法委員會から七月
三日議會に提出された最終的報告
書の中で除外された。現行の選擧
法では州の參政權のない者には領
の參せい權も認めない事になつて
ゐるのであるが、右の報告書は之
をそのまゝ存置する事になつたも
ので、いまや領の參せい權のない
ものはビーシー州に居る日系人だ
けである。委員會が選擇した修正
條項の中には△勞働者には投票の
ため三時間のやすみを與へよ△讀
者にも投票期日以前に投票する權
能を與へよ△兵役を終つた者には
廿一歳以下の者でも參せい權を認
めよ△土人歸還兵の如きにも參せい
權を認めよ△學生には彼の選擧區
又は學校所在地何れでも好む所で
投票することを認めよ等々の事が
含まれてゐるが、選擧有權資格を
二十一歳から十八歳に引下る案は
否決された

ニッポン人の土地購入ヴアノンで非難

（ヴァーノン發）ヴァーノンの商
業會議所集會に於てコールドスト
[illegible]

大出軍曹歸還
ニウデングヴアの父母の許に
二週間滯在豫定

（ウイニペッグ發）英コンモンウ
エルス進駐軍オーストラリヤ部隊
付として過去一ケ年以上日本に滯
在してゐた大出正軍曹（スタフ・サ
[illegible]二週間滯在する豫定である[illegible]
氏は[illegible]トから入港したもの
で六月廿九日アストリア號で英
國を出立つてハリファックスに到着
したのである。大出氏は東京に駐
在してゐたのであるが、他に[illegible]の
英軍本部付として駐在してゐた長
谷川ジョージ、坂本アート兩軍曹
も大出氏と共に歸還した。大出氏
は日本の近況につき色々のことを
話してゐるが、ニウデングヴアーに
ゐる人々も、日本に送るギフト・パ
ーセルに就ての注意其他何かと良
い話がきけるであらう

二世の職業指導の爲
ハミルトンで就職調査委員會を組織

（ハミルトン發）ハミルトン在住
の日系二世がもつと適當なる仕事
に就く事を援助し、彼等に職業
上の指導を與へるための二世の委
員會が最近の會合で組織された。
「エンプロイメント・リサーチ・コ
ミテー・オブ・ハミルトン」とい
ふのが委員會の名稱でメンバーは
次ぎの通り
日高テリー、竹田キム、葵原ア
リス、大倉フミ、出島フミ、山[illegible]
下トミ、村[illegible]能治、及川ロバー
ト、下田ロバート、宮坂ロバー
ト、大家カズ、米[illegible]ハリー、沖[illegible]
ラス
尚ハミルトンの著名な人士を諮問
委員にいたゞく筈

財産損害調査委員長人選すゝむ

（オタワ發）移動日系人の財産損
害を調査すべきコミッションの首
[illegible]を見出す取きめが行はれてゐると
ギャソン國務相は七月四日のオタ
ワの議會下院で發表した。右はマ
キース代議士（シーシーエフ）の
質問に對する答へである

日系人の助力求む

（トロント發）日系カナダ人のた
めに色々と盡力してくれてゐる世
界キリスト教女子青年會の役員で
あるミス・カフマンは、今や日本
に於てはクリスチャンの仕事は[illegible]
てなきよい機會を與へられてゐる
とて、今度支那で開かれる世界キ
リスト教女子青年會大會にカナダ
[illegible]

グランドフオークスで盛大に[illegible]

（グランドフオークス發）本年の
[illegible]サンデーはグランドフォー
クスの五十年祭をかねて居るので
近隣一帶からの人出も多く大變な
賑はひであつた。快晴にめぐまれ
パークで行はれたベースボールや
競馬の競技もさわやかであり、約
二ケ月間伸ばしてゐた賞金付のこ
ぐらべも面白く、畑から解放さ
れた一日をのどかに送る事が出來
た。當日の呼もの、花車の行列は
三人の日系少年もまじつた樂隊を
先頭にタウンを通りパークへ入場
したが、日本人から出した物（緑
の上に地球儀をすゑ、まわりに各
國の少女一名宛を座らせて世界の
平和協調を象徴したもの）は審査
の結果一等に入賞して賞金五十弗
を得た。花車にかざつた造花も希
望者が多くて即賣となつたが之等
の收入は病院へ寄附する事となつ
た。尚三十日の夜の催しにも日本
人からは少女達の日本舞踊を出演
したが、之も好評で舞よう指揮の
田中すみさん（元の[illegible]）及び
花車に力を盡された日系市民協會
の若い人達に感謝である

飛行機で害虫驅除

グランドフオークスの農作物も今
のところ大類調に發育して、名物の
ポテトーや人々の花も白く咲い
てきた。今年はオーチャードや
の害蟲のスプレーを飛行機でする
ことが試みられてゐるが、成績は
良好のやうすで、スプレーを行つ
た附近は蚊や蠅が少くなつた。[illegible]
らしくあつくなつた太陽の下でア

[illegible]リクリエーション[illegible]になつてきた
が、その日本人もはり切つて元氣
に働いてゐる

カズローの櫻豊さく

（カズロー發）本年のチエリーは
豐作のやうで、ビングの方は非常
よう少し少いやうだがランバート
は大變よくなつてゐる。七月中旬
すぎからチエリーつみが始まるが
ニウデングヴアーやスローカンの日
本人が東行したのでつみ手が不足
で困ることだらう。尚カズローの
ハイ校卒業式は六月廿六日擧行さ
れたが日系卒業生は長谷學、野
本茂夫二君であつた

トロント佛教會で同胞慰安映畫

七月十九日（土）午後七時半から
トロント市バアサースト街三〇〇の
常設館で現代劇「愛情二重奏」十
四巻を杉方驛士の解説で上映する
●トロント市の佛道が漸く七、八
の二ケ月はやすみとなつたが、八月
末か九月初めに再開する筈日は
追つて發表する

（新）刊書二つ

◇東久邇宮稔彦王殿下著「私の
記録」がデンヴアーの再建社から
發行され、トロントの東岡[illegible]氏
が取次である。定價二弗
◇阿[illegible]徳馬氏著「日本[illegible]
語」が東京商事から發行され、シャ
の[illegible]田商會で賣出して居る。定價
一弗廿五仙で、此方はニユーカナ
デアンでも取次ぐ

結婚御挨拶

香山　勇
平野美智子

右兩名儀大池久助氏並に津村長之助氏御夫妻の御媒酌にて婚約中の處六月十九日ノースカムループス、セントヂョージ教會に於てジョール牧師司式の下に結婚式を擧行仕候際は多數御來會を忝ふし誠に有難く御禮申上候何分今後共若者の上にご指導とご支援を賜らん事を願上ます右略儀乍ら紙上を借り[illegible]御禮申上候

ノースカムループス　香山與太郎
[illegible]　平野わい

■移轉　モントリオール　小宮由敬
[illegible]家に大へ轉居した
2115 Amherst Street Montreal 24 P.Q.

▲モントリオールの角知通氏はアチャ[illegible]ム街三六九へ▲ウイニペッグの平井福太郎氏はトロント市マーカム街二九四へ

■出生　オンタリオ州ジャーマニーア、中津忠一氏夫人は六月十七日女兒を出産恒子と命名

[illegible]去る七月[illegible]日午後[illegible]時[illegible]十分永眠[illegible]七日午後八時タムソン葬儀社に於て[illegible]辻岡牧師司式の下に葬行の際には多用中に不拘遠路を葬下され且つ丁重なる弔詞並に花並に香奠等のご芳志を忝ふし誠に有難く深謝仕候一々參上御禮申上可き處混雜中に付乍略儀以上ご厚禮まうし上候

七月七日　トロント市
妻　畑田トヨ
長男　俊三
二男　安[illegible]
長女　[illegible]子
三男　[illegible]
親族　寺村マサ
友人　塚本正人
代表　三木貴輝

ニューカナデアン

在加日本人の爲の獨立不羈の週刊紙

ウイニペグ市ケートポプト街五〇四　電話五一三〇六
日本文編輯者　梅月高市
購讀料＝前金＝二十週間二弗
六ヶ月二弗五十仙　一ヶ年五弗
廣告料十五字詰め一行二十仙
契約拂廣告は一インチ一弗

社説

ビーシー日系人の領選擧權問題

この春ビーシー州の選擧法が改正されたとき、支那系と東印度系人には投票權が賦與されることになつたが、日系人は除外された。かくて、ビーシー州における日系カナダ人は、カナダ内でも投票權のない唯一の人種的グループとなつた。

其上に前の選擧法も、州の選擧權を認められていない者は、[illegible]ことになつている。

最近のオタワ議會選擧法委員會では、レーシーエフのチザムス・キニス代議士から、この差別的取扱いを取除く試みが行われた。キニス代議士の提案した修正案は、ビーシー州における日系人に同州の選擧權が認められると否とに拘らず、前の參政權を附與すべきであると云うのであつた。だが此の提案は十對六をもつて委員會で否決せられ、委員會から議會に提出した選擧法に關する最終的報告書の中には、ビーシー州における日系加奈陀人に對する此の不都合な[點を]是正することは、何も含まれてはいない。

この日系人除外の不都合を矯正するか否かは、今やオタワ議會そのものが決定しなければならない事になつてきたのであるが、議會は、加奈陀市民の一グループが、該人種である事の故に、基本的「デモクラチック」な權利を否定されなければならぬという合理的な理由を考へることは出來ない。一つの州政府が差別的取扱いを續けたがるからと云つて、聯邦政府が夫れに從わねばならぬ譯はないのだ。一方に於て、國際的なビル・オヴ・ライツ（人民憲章）關係の問題に關し注意を拂つているカナダの議會が、同時に、それ自身の市民の一部に對して、分りきつた不正義を存續することに決定するなどということがあるならば、それは皮肉も甚しい、そして恥ずべきことと云わなければならない。

ハワイが米國の一州となる場合

ハワイ地方が、近き將來に米國の第四十九州となるであろうことは、今や米國の政界消息通の間で認めているところである。

六月三十日の米議會下院は一九六票對一三四票をもつて、ハワイを州として認めることに贊成し、上院でも次の議會でこれを承認することになるであろうと豫期されている。そして、愈々ハワイが米國の一州となる場合、新しき州の憲法を起草し、ハワイ民の一般投票にかけてこれを採擇し更に大統領の是認を得るまでには、恐らくは一年乃至一年半はかかることであろう。

ハワイを米國の一州に引上げることについては永い間の努力が積まれてきて居り、問題に關しては多年にわたり多くの研究が積ねられてきている。昨年米議會下院の委員會は、ハワイを州に引上げる事に就ての三つの難點を調査した。それはハワイに於ける五大製糖會社が同地の經濟的、政治的生活を支配していると云うことと、ハワイの人民の米國に對する忠誠の問題であつた。

委員會の報告は、ハワイに州の資格を認めることに贊成で「五大製糖會社が支配していることは好ましからざることではあるが、それはハワイに州の資格を與へる事の上に重大なる支障となるものではなく、ハワイの人民の忠誠及び德操が州としての資格をとるだろうと欲している點に就ては何等の疑問はない」と述べている。委員會が、此の第二の點に就てこうした結論に到達するにいたつたのが、ハワイ五十萬の人口中三分の一を占める日系人が、第二次大戰に際して示した顯著なる行動に感銘を受けたからであることを云うまでもない。

ハワイが愈々米國の一州となる場合は、州知事以下州の當路を選出するほかに、同地から二名の上院議員と二名の下院議員が米議會に送り出されることになる。

ここで起つてくる興味ある問題は、いつの日にかはハワイの日系人の中から米議會の議員が出てくる可能性がへた[illegible]ではなくとも一あると云うことである。もちろん、デモクラシーのまさに[illegible]ては、當然實現はれて來なければならぬ事柄ではある。

日本から色々な問合せ手紙

今週日本から到着した多數の手紙の中ニューカナデアンであてかつてゐる分は別項の如くさおるが本社に寄た手紙の中には左の如くカナダに居る人々の消息を問ひ合せて來てゐるのがある

×

五月十日號の朝日新聞紙上にて、在カナダ居留民に就ての問ひ合せがある節はニューカナデアンに……と云ふ事があつたので早速おたづねする次第です

氏名上[illegible]、[illegible]

オーニング[illegible]、現住所[illegible]

ヴイクトリヤ・ポート[illegible]、[illegible]

は夫人と女の子一名がある筈です[illegible]

就ては同夫人の長男（茂治）が[illegible]、五十歳に東京で亡くなられ次女の方は滿洲に女子戰爭として行つてゐたので其後に就ては何とも連絡はないけれども、取敢すミセス上田の安否が知りたいのでお伺ひする次第です。小生は元熊本縣に居て昭和廿一年三月に引揚てきて今般表記の處に勤務する事になりました。同夫人からは出征中に慰問袋をいたゞいてから親しくしていたゞいたもので、[illegible]

×

此度御社の御好意により在留同胞の安否消息をお調べ下さる事は誠に有難き事と深謝致します。就ては兄へ廣島縣人で元晩香坡）山崎島之助夫婦に問長夫、次郎、娘朝子の居所をお調べの上御通知下されば幸甚と存じます（千葉縣君津郡[illegible]村[illegible]嗣、山崎勝美（五五）妻美代子（五〇）長男勝氏（二七）長女結子（二四）は東京都文京區駒込[illegible]町二六に居住）

×

同胞、せがれ加奈陀男兎の手紙をお渡し下さい（靜岡縣[illegible]市[illegible]田[illegible]十一入六、一二、[illegible]田貫三）

[illegible]

御通知　ニューカナデアンに次の宛名で郵便が來ている

郵便（　）内は發信人

▲金谷八百蔵（鈴木ゼイ）▲阿部孝之▲田村重兵衛（堀中哲志）▲小堀ツイ（松林エツチ）▲大橋政一（中村）▲須山勝太郎（西尾ミヨ子）▲山崎エス夫人（清水美夫）▲松井眞佐惠（佐久間太正）▲伊藤ボン▲加藤キヨシ冬（鹿兒島市局發）

次の人々の分は廻送した

▲白川類一▲樫野眞男▲久永峯蔵▲山上正太郎▲佐久本鹿知▲中澤義雄▲龜岡德衛

人事消息

■婚約　マニトバ州ロレットの中田仁之助氏長男定雄氏とレオモンド池田軍次郎氏次女芳枝さんとは酒井新吉氏夫妻と田端ノブ氏の世話で六月十九日婚約した▲カムループス上田伊八氏次女香代子さんとエトモデルの藤田又右衛門氏長男勉君は味元忠吉氏夫妻の世話で七月二日婚約成立▲オンタリオ州ビームスヴイルの瀧本直吉氏三女幸子さんとヴアートンの大植繁榮氏長男茂君はトロント市の前川登記夫ミルドン市の吉田富治兩夫妻の世話で七月六日瀧本氏宅で婚約した

■訂正　前號所報ケローナの伊藤滋氏長女慧子さんと內藤幸太郎氏長男富雄君が六月廿二日「結婚」とあつたのは「婚約」の誤りにつき訂正します

■結婚　オンタリオ州セリダンの香山與太郎氏長男勇君とノースカムループスのかし野わい氏長女美智子さんは六月十九日ノースカムループスのセントヂョーヂ教會に於てグール牧師により結婚式を擧行、チャイナゼー下に於て披露後晩香坡に新婚旅行、トロントに新居を持つ筈

■死亡　アルバタ市ダイヤモンドシチーの田中兎七氏夫人ツヨ氏は七月六日死去八月ビウト佛教會で河村開教使によつて葬儀を執行▲マニトバ州ノースキルドナンの大音德三郎氏―七六―は七月七日急病にて死去、十日ウイニペグ市のモージウ葬儀社にて赤川牧師により葬儀を執行▲トロント市廣島縣人猫田峯登氏―五六―は背部のはれセントマイク病院に入院手術を行つたが効なく七月六日午後二時十分死去した七日午後八時タムソン葬儀社で葬儀を執行

尋人

鹿兒島縣川邊郡加世田町津貫出身の富山忠雄氏の現住所御存じの方は次のアドレスまでお知らせ下さい　富山

S. TOMIYAMA,
R.R. No. 3, Kelowna, B.C.

移（轉）

私達はヘンリー街六四より左記へ移轉致しました

富本字太郎
川本忠治郎

移轉

ハミルトン[illegible]より左記へ移轉致[illegible]

[illegible] Main St. [illegible] Toronto, Ont. [illegible]

石田[illegible]

大音德三郎（七六）儀

夫 大音德三郎（七六）儀心臟病に七月六日ヴイクトリア病院に入院加療致しましたが七日午前五時三十分遂に死去致しました事を謹告申上ます葬儀は十日午後四時モージユー葬儀社にて赤川牧師司式の下に執行いたしました今回の不幸に對し遠近各地より多大の御同情を頂き深く感謝致す事で故人生前のご交誼と併せ一略儀乍ら紙上を以て御禮申上ます

七月十一日

マニトバ州ノースキルドナン
妻 大音ヨシ
ウイニペグ　長男 猛夫
妻 春子
同　三木一雄
靜子
ニウデンバー　兄 岡入三之助
モト
[illegible]　勇平
[illegible]エノ
[illegible]　[illegible]七
[illegible]　[illegible]一郎

葬式御禮廣告

妻 ツヨ 事永らく病氣にて專心療養中の處藥石効なく七月六日午前七時遂に永眠仕候間此段生前辱知諸賢に謹告仕候日午後二時ビウト佛教會に於て葬儀執行の際は多忙中多數御會下され且御丁重なる弔電供花香奠等を賜り有難く御禮申上候故人入院中みな樣の手厚き看護と溫き慰問を言葉を頂き遺族一同あつく感謝致居候一々拜趨御禮申上べき筈なれども乍略儀紙上を以て御禮申上候

アルバタ州ダイヤモンドシチー

夫 田中兎七
長男 田中正元　妻 朝子
次男 田中吉夫　妻 君江
五男 田中博　三女
女婿 小西美一　妻 [illegible]子
同 小谷出健　妻 [illegible]子
親戚 川出[illegible]　[illegible]郎
川出與[illegible]　小谷竹[illegible]郎
小山[illegible]　平賀榮五郎
友人 小坂茂　宮川喜太郎
高山留吉　三島鶴吉
[illegible]　青岡石工門
[illegible]　同婦人會
ダイヤモンド市佛教會

世界に時を告げるニッポンの時計色々

（東京發ＵＰ＝八・一五の在日再開」で世界のマーケットで人氣をあつめた「メード・イン・ジャパン」の輸出が再びひらけた。生糸、瀬戸物、竹細工、食器まで鹿島立を待つ輸出品はいろ／＼だが、其中から拾りだねを二つ三つ

▲食用カエル……食用カエルもいま海を渡る準備に忙しい、今年の輸出計畫は全部で三百トン、其の半分を受持つ大洋漁業月島冷凍廠には千葉、埼玉、いばら城から、ゲーゲーなきながら生きたのが送られて來、こゝで皮をむかれ名劇の男性美さながらの裸像にかわつてセロファン紙に包まれ冷凍される、輸出値段は一トン六萬五千圓、サンフランシスコ、ハワイ等のレストランに向けられて行く

▲時計……カチ／＼と時をきざむ時計もふな出は近い、高度な精密工業に手工業を加味した時計工業はうつてつけの輕工業となつた、去る八日「目ざまし」一萬五千個が横濱から第一陣香港向けに積出され、續いて朝鮮へ五千個、南支那方面へ掛時計五千個が海を渡つた、つるし時計など「大もの」が多く「懐中」「腕」などの「小もの」は東洋諸國へ、月產は大ものが十三萬個、小ものが三萬個、各工場とも擴充をはかつて居る。ところが時計は氣候や溫度、濕度の變化に敏感だからよくくるいが生ずる、其の「調整度の鋭敏さ」は時計の生命だが、先頃ニューヨークとモントリオールの時計業者から日本のさる工場へ代理店になりたいとの書面が寄せられて來たほど、世界がニッポンの時計工業にかけて居る期待は大きい、いま精工舍では香港向け第二陣として殘り一萬五千個の生產に大馬力だが此の時計が世界中の家庭で時を告げる日も近々だ

▲あわび……サンド・スキーで知られた千葉縣夷隅郡の岩和田は無盡藏と云われるアワビの寶庫、……八・一五を前にジャン一夜、水中眼がねひとつをたよりに人魚のような早業でアワビをとらえさボカリ浮び上る彼女らの顏もあかるい。いい時は一日十圓から十五圓、はげしい勞働ではあるが、彼女らの收穫の一つ一つが世界の食ぜんをにぎわす「平和の使節」だと思うと力もわいてアワビの値も上回つてきたと云う、カラをとつて鹽づけにして炎てから二カ月、天火で乾そうさせ、コチコチにし「明鮑」として輸出する「もう二割方出來上つていつでも輸出できるようになつて居ますが、包裝の木箱がなくておさめることができません」と大野漁業會長はこぼして居た

世界一の豆自動車

（大阪發）世界一の豆自動車――長さ一メートル、幅五十サンチ、厚さ三十五サンチ、重量二十三キロのジュラルミンの手さげトランクで、ふたを開くと車輪、クラッチ、ブレーキなどが出て、ふたの裏に仕かけた座席に乗り、さげ手がハンドルに早變りして走り出す――自動車と云うより「走るトランク」と云つた感じのものが六月廿四日大阪御堂筋にあらわれたこれで馬力は一馬力半、速力は三十キロ時、一ガロンのガソリンで大阪――神戸を楽に往復できると云う。不要なれば三分間でもとのトランクになりぶらさげてあるける「携帶用自動車」である。製作費は一萬圓以内で、いづれ大量生產にうつり海外へも進出させたいと製作者の兵庫縣尼崎市田村博氏（三五）は語つて居る

日本手工業品

立派な輸出品となる

（總司令部發表）デザインと色さへ世界市場の求めにあわせて行けばニッポンの手工業品はおそらく立派な輸出品となるであろう……經濟科學局工業課のウイルロイ女史は二十五日日本手工業のあかるい將來を次のように語つた

▲日本製のクリスマス・デコレーションを滿載した船がいまニューヨークに向つている。日本の必需品輸入に缺くべからざる外國クレジット設定の一役を買つて……貿易再開をはかりで、戰時中取引工業への望みがなかつた手工業はニッポン輸出製品のリーダーと……後のニッポンにふさわしい產業である、今後六ケ月間に全工場が……活動を出すとして年產十億圓……同社オモチャはどれば、現在操業中の工場千四百五十八、其の月產總額は二千萬圓に達し、質の改良は日々進んで居る

▲たゞこゝで忠告したいのは今の製品のデザインが販路をみずからせばめていることだ、デザインと色に適當な改良を加わい、技術的な價格を続けるならば全世界市場の需要をみたす日も遠くはあるまい

こゝでいふ手工業品とは貴金屬物、七寶焼き、寶石、蒔繪眞じゆ漆器類、水晶製品、オモチャ、コウモリ、麥ワラ眞田、裝飾サンゴ金屬製品、彫刻、繪畫等をさす

御禮

私達今回ビーシー州各地を訪問致しました節はみな樣お忙しい中にも拘らず色々お世話下され誠に有難く御禮を申上ます。幸ひ健康にて旅を終り七月五日夕ピクチャービウトに歸りましたから御安心下さい。久しぶりに會ふ知人友人の方々、又初對面の同好、同信の方々から、あんなにも喜んでお迎へ下さいまして感銘は誠に深いものがあります。尚各地滯在中には多大なる御芳情を辱ふしこれまたあつく御禮を申し上ます。また旅程の關係上十二分に皆さまに滿足をして頂く事が出來なかつた點をおわび致します。先は向暑の折柄みな樣の健康とご發展を念じ五週間の旅行中に受けました皆さまの御厚意に對し慎しく御禮申し上ます

ビーシーのみな樣

アルバタ 河村明哲 米子

●日本へ……選擇品……出來るだけおくりませう
▲しま……油▲梅干▲味噌▲海苔▲……▲……こんぶ▲……▲渋茶……等
▲第一號八弗▲第二號十五弗▲第三號十二弗……各號とも郵税を含みます
他に御希望の品、切地、文房具等何品でもお送り申し上げます

ユニオン・グロステリヤ

151 Queen St. E. Toronto, Ont. Phone ELgin 1893

ビーシー産小エビの乾したもの特賣

一斤一弗五十仙

今回初めて取扱ふ事になりました一定期間だけ在の特價でお頒ち致します。すぐに注文下さい

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.

移轉

今回グエルフからチャザムに移りました。グエルフ在住中ホームワーカー・サナトリアムの皆様から御交情を頂きました事を深謝申上ます

松林伸太郎 外一同

38 Prince St. S. Chatham, Ont.

●寄附感謝 最近帰國に際し次の方々から御寄附を頂きました事を感謝します モントリオール佛教青年會

▲三弗野瀬▲一弗小野▲五弗高橋本▲五弗山田▲二弗住江▲二弗田中▲一弗月光▲一弗石原▲二弗中島▲三弗岡田▲……イズ會、ニク……エピンシー商會

●寄附感謝 寺家村作藏氏より巧なる自製の紙香盒、小田國三郎氏より二女千惠子さんの結婚記念として金三弗、辻本吉藏氏より亡妻十三回忌記念に金五弗の寄附を感謝致します トロント佛教會

HAMADA BROKERAGE CO.

1226 N. Halsted Street,
Chicago 43, Illinois, U.S.A.

萬人待望の新刊書!!

紫雲荘 橋本徹馬著 日米交涉秘話 定價一弗二十五仙

「日米交涉歳立」……たる……「第一の……」……著者が當時……日米國交……身投げ……大統領……國務長官……直に……裏面……得た日米交涉……秘話……さ洗ひ……讀……

申込所 滑田商會
發行所 ……

▲カナダ内特約代理店 ……

同胞慰安映畫

佐々木康作品 松竹……
現代劇 純情二重奏

期日 七月十九日 土曜 午後七時
場所 市内……

主催 トロント佛教會

轉居

今回シャーマン街から次へ移りました 小西長次郎

…William St. Hamilton, Ont.

下倉醫院

電話は目下架設中

…Tenth St. South Lethbridge, Alta.

●……●毛糸●切地類
▲メール・オーダーに……お送り致します
▲市内の注文は早速お届けします
丸野 ……
…Yonge St. Toronto, Ont.

「世界の日本人」へ歩を

日本からの第六信　有賀千代吉

戰時日本の悪夢は今日新なる日本への門出を迎へた。世界をあげて注視は日本に向けられてゐる。まことに慨すべき今日である。私はいま司令部の事務室で、朝の仕事に一くぎりをつけ、雨のしよ降る中を吉城前へと進む觀賞行列をながめながら、最近良始業以上の感激を持ちつゝ、カナダの同胞へ送る此一文を草してゐる。生きて此世に會する事の出來た嬉しさは、つゝむ事が出來ない私の現實である。

佐藤春夫氏が「新憲法の出示」を發表してゐる

カイザルのものはカイザルに
神のものは神に　さて民のもの
は民に
神話は神話に　現實は現實に
忘想ニッポンは正義の沙汰にか
へして
太平を萬世に開き
西方の浄みな同胞に
民のかまど賑わふ國生ますと
大君はもつ体なや御自ら神にし
任らすと宣せば
八百萬の末社の神々みな失業失
職して
混沌たる醗明に新世の光れな而
白にさし
古代の神も近代の[illegible]
ちに消ゆ
山の神の外に神なき遥かなる人
の世と明けゆく
お役人殿今よりは人を人とは知
りぬめり
軍國主義は細菌の[illegible]化國
家となり
戰爭も軍艦も昔世紀のかもちや
そかし
更生ニッポンの精[illegible]なればこそ
これに肉づき血潮通ふ日[illegible]さく
國は名にし負はん
げに東洋君子の國
うららやすの地上楽園とこそいと
ひ愛でたく妙に畏し

まことにその如くである。然し現實は、なかなかそこまで行く事が出來ずに居るのである。併し多くの場合、そこに到達せんとする努力は、まるで見當違ひのものとなつて居るのである。

だがニッポンは新に誕生したのである。これをすこやかに育てゝ行かなくてはならぬ責任は、國民の一人々々にある。國内、國外に居るかまへるの差別なく、ニッポン人は自己の過去を一應は顧みることをしなくてはならぬ。殊に海外にある佛教開教使は、今までの如き思想をもつて在留民の指導に當つてはならぬ。日本人は今日から、日本の日本人であるよりも世界の日本人である事の方向に歩をうつしたのである。此現實の前に我々はすなほでなくてはならぬと思ふ。

[illegible]を永遠にかさねたニッポンである。ニッポン人は其心の中から[illegible]さずてなくてはならぬ。

知名實業家の述懐

（五月三日記）

ニッポンの實業界に相當其の名を知られてゐる某氏が、次の樣な話をした。

「僕は日米戰爭と云ふものに對しては絶對反對で、よく同志と語りあつたものである。少しでも當時のニッポンの財政狀態を知つているものの目からみたら、戰爭なんか出來るものではない。どうにかして喰止める方法はないものかと、語しあつて居る時、戰爭を始めてしまつた。始めた以上すてゝは置かれないので我々も全力を盡くそうに傾注したやうな[illegible]である。[illegible]

「移民になる事態に對する非難が全國から擧がつて來た。僕も其一人であるが、軍部の[illegible]

た男もない。自分の[illegible]位につかせて見たかした事なのは代表的なものだ。彼人にさせたら文句が出るとでも思つたのか一人で三役も四役も引受け、それで自分の顔をなくしたり、自分の[illegible]傳に一生運命だつた。[illegible]東條だ。僕は[illegible]られて來たが、[illegible]」

「明治の時代には、[illegible]ても國家的な人物が多かつた、[illegible]

[illegible]

「怪我人なくて安心」

天皇陛下のお答は、熱心な歡迎に

（京都發）京阪神並に和歌山地方をあしかけ十二日間にわたり民情視察を終られた天皇陛下には別項のごとき御感想をおもらしになつたがそれでは別に新聞記者團からも文書でお尋ね申上げたところ十五日朝京都で次の通り御回答があつた

問　今度の行幸に際して陛下をお迎へ申しました國民みんなの態度をどうお考へになりましたか、特に御料車をお止めした際の御感想はいかゞですか

答　熱心な歡迎をうけてまことに嬉しかつたが、けが人が出はしないかと[illegible]てよいと思う

問　關西の生活復興についてどのようにお感じになりましたか

答　隨分ひどい戰災を受けたにも拘らずみな非常に努力してくれて居て頼もしかつた

問　遺家族、引揚者、戰災者の狀況はいかゞでしたか

答　まことに氣の毒で同情にたえない。隨分苦しいだろうが、みんながん張つていてくれうれしかつた。周囲のものもよく慰めて再起に努力してほしい

問　兒童の教育に就て何か御感想は

[illegible]な子供も明るく元氣に育つてほしい

問　交通を御覧になつてどうか感じになりましたか

答　初めてみたのでよくは分らないが、立派な設備だと思う、みなと一しよに見て大變うれしかつた

なお陛下には十七時五十五分宮廷[illegible]

御感想

[illegible]で東京に還御された

これまでの旅行でみなの熱烈な歡迎をうけまことに嬉しかつた、いまは非常に困難な時であるがお互にたのしんで一緒に日本再建のために努力して行きたい

教室でさすカサが欲しい

東京の戰災小學校の雨もりには先生も泣顏

（東京發）降り續く梅雨の雨に窓ガラスもない教室でできようも子供達はズックのくつをグショぬれにして先生の話を聞いていた、學校も手洗達の[illegible]取つて行く

此の純眞な世界にとしのびよつてくる。生徒ではいよいよ「おばちやん」や「おねえちやん」はまんまそして[illegible]のだ

[illegible]はもちろん修繕も出來ず[illegible]授業を續けている、その一つ、市本校の開壁街にある久松小學校も戰前はニッポンでも指折りの建築と設備をほこつた優秀校だつたが、燒けてこの方校舍の中はガランどうでまるで半建築のようだ、そこに寄せ集めの机とイスの教室を燒けトタンでかこいをした粗末な職員室、此頃續く雨の日には横なぐりにドアもない教室にはジヤンジヤンと吹きこんで授業の途中に教室のすみつこへ雨やどり、そして「世の中カサが一番ほしい」などいう。[illegible]た金はたつた[illegible]教室の惨状を[illegible]費五百萬圓を[illegible]

明るい交番

[illegible]と、最近或實業[illegible]五十錢を寄附して[illegible]したという[illegible]「あれではあんまりで[illegible]」[illegible]つくるがないい、雨もりのする[illegible]うなで、雨の日には[illegible]かきそうな顔をして[illegible]居る

[illegible]

食用カエルは米國へ

世界に時を告げるニッポンの時計色々

[illegible]

日本食料品部

[illegible]

移轉開店廣告

[illegible]

WATCH MAKER

如何なる時計でも確實迅速に修繕致します

[illegible]

NISEI VOICES

FACT or FICTION

By "R" KYO

In this modern world, we are constantly in contact with conventionalists and radicals, socialists and capitalists, emancipators, leaders, and people like you and me.

Just what do people like you and me think of these leaders? Should we allow those persons who are striving for equality, rights, justice, freedom and advancement to stand alone? By all means, say some.

Why? Because every one of those persons are so active and qualified in their chosen fields that whatever anyone like you and I could do would only impede the progress they are making.

If that is so, fate must be the factor that makes all these individuals so able and qualified. There can be no other explanation for these leaders being so capable; as though they had been established in this complicated world precisely for that purpose.

Fate and Lincoln

Was it fate that Abraham Lincoln should be the one to quench the thirst of slavery by abolishing it? It could be said that it was fate, since there was not another statesman to equal the Great Emancipator as a champion of the principles of Democracy. This philosophy is seen in other ways and forms.

For example in the Nisei attitudes toward the struggle against the injustices of the Evacuation, the ensuing Economic Losses, Deportation, Transitional Measures Act, etc. The leaders in this struggle are recognized by many of us as aloft on a stratospheric pedestal.

But is this line of thought the correct one?

When we meet these Nisei leaders, we realize that they are not so different and above the average level just because they talk of immortality while we speak in terms of the short span of life agendized for us.

From this, let us consider the other side of the picture. If these leaders are not racing in the stratosphere while we are slowly plodding our way below, then we must acknowledge the fact that a major portion of their leadership quality, capability and experience is not wholly due to the caprices of Fate. To the contrary, their higher qualities are due to their industriousness and their faith in the work they do.

Narrowing the Gap

If we accept this as fact, then we must admit also that we can be narrowing the gap between us, for we believe in the right of [illegible] work they do.

To analyze the picture, how much can we be like them, the leaders? Is there some intangible motivating force that makes them what they are? Is there something lacking in so many of us?

Is it something they have gained during childhood, something that we, no longer being children, cannot regain? Are their responsibilities of a nature that they can leave all others by the wayside and concentrate on only these?

Or are they people just like you and I, with perhaps a little more faith, a little more enthusiasm, and a lot more work?

Practical Faith

If this last is the answer, then it is up to you and I. It is up to us to put into practical use the faith we have in the ideals they strive for.

It is for us to narrow the gap between them the leaders, and us, the followers. To shoulder a little more of the burden they bear for all of us.

For if we do, then surely all of us will be able to take pride in the work we are all able to do, rather than just admire the work the few are doing. Then surely their work shall be more successful, we shall all progress, and we shall all be emancipators in our own right—emancipators of the abilities, the faith, and the ideals lying dormant within us.

Let's Hear Those Voices!

A commentary on Nisei attitudes toward the Japanese Canadian leaders by "R" KYO" is the first of a new series of Nisei Voices. It is planned to feature opinions from Nisei all over Canada and elsewhere in this column and contributions will be welcomed. Lengths should be around [illegible] words. Topics anything under the sun that is interesting. This column is yours to make.

This Thing Called Jazz-3

By F.A.M.

When jazz gets in your blood, it's fatal but it's a nice way to suffer. But let's get this straight, a jazz lover is not the jitterbug type who passionately yells "That's hot!" or "Send Me!" and taps his big size tens on the floor in rhythm to a jukebox record.

Getting the jazz habit is like getting to be a baseball fan of the real dyed-in-wool type. You've met up with guys who know the big league standings from day to day down to the last decimal point, who know the big ten batters' averages, who know how many feet a ball has to go to clear the right field stands at Yankee Stadium. Well, the jazz addict runs in that category.

Get a group of characters who are interested in jazz and let them discuss some records or some jazzmen. They are not interested in how many times a tune hit the Hit Parade or whether it is good to dance to. They are interested in what can be and is done to a bit of music by the men who play this thing called jazz.

* * *

Backstage At A Jazz Concert

After the jazz at the Philharmonic concert which I wrote about last month, the Niseis in the audience gathered together as the crowd winnowed out of the Aud and decided to go backstage for autographs.

I'm not the autograph hound type but I found myself following in their wake brandishing my program. After some shoving and elbowing I ended up with complete coverage from a smiling Helen Humes, who sang a nice I Cover the Waterfront and even better blues; a glum Coleman Hawkins with hat brim up on the back of his head; perspiring Trummy Young cornered on the backstage stairway, and little dapper Willie Smith surrounded by tall blonde lovelies.

Trying to collect our forces who were battling for autographs all over the stage we ran smack into a crowd around promoter Norman Granz who was telling about jazz. Naturally we sat in on the session.

* * *

This Guy Granz

Granz is quite a character in jazz circles. He started promoting this Jazz at the Philharmonic idea some years ago with the idea that "jazz should not have to be played in gin mills and smoky night clubs; jazz can have class."

The name Jazz at the Philharmonic comes from the series of concerts Granz promoted at the Los Angeles Philharmonic auditorium. This was his fourth tour through the U.S. and Canada.

The Jazz at the Philharmonic type of jazz music is not for dancing. It is a musical concert, just as a classical music concert would be. Granz presents a program of jazz performers who are real artists in the jazz form. I personally like listening to jazz this way.

Jazz and Dancing

Quite often you get a certain amount of jazz from the better dance bands who play one-night stands. But you have to wait through the usual pops and Hit Parade stuff to get the bits of jazz. I have nothing against pops for dancing. I like dancing to pops. But if I go to hear Louis Armstrong or Lionel Hampton or Duke Ellington, I am not going to waste my time dancing because you don't hear the music when you're dancing. So I am willing to stand there for three hours or more by the stand just listening. But standing while somebody sings Adobe Hacienda is a waste of time. So I like jazz concerts.

And I don't think that it is necessary to dance to records to appreciate them. But that's because I like jazz.

* * *

Opinions on the Stuff

To the crowd of jazz fans surrounding him, Granz was giving his opinions on jazz, answering questions poured onto him by the bushel, parrying others. Apparently he does this sort of thing everywhere he goes. Helps the cause of jazz no end.

He is definitely a modernist. Which to the non-jazz fan means that he likes the New Music of Woody Herman, Stan Kenton, Boyd Raeburn, the Be Bop of Dizzy Gillespie and Charlie Parker and other new stuff.

"What do you think of Benny Goodman?" says one youngster.

"Benny's all right," Granz drawls. "But he plays like 1937; this is 1947. Sure, he's a swell technician; he plays clarinet like nobody can, but he isn't playing today's music. He belongs to yesterday."

"How does Johnny Hodges come up to Willie Smith?" Hodges is Duke Ellington's alto soloist who has done such wonderful stuff as Day Dream, Don't Get Around Much Anymore, and the altoing on Lionel Hampton's Sunny Side of the Street.

"Hodges is all right. But he's always doing the same thing. That sound of his fits the Ellington band perfectly. But in a unit like this where the soloist is on his own Hodges wouldn't fit. Willie could cut him anytime. You can't beat Hodges when he's playing that slow stuff but he can't swing."

What About Be Bop?

"What's with this Be Bop Stuff?" asks a sweating youngster. Someone else snickers, "Aw, that junk."

"You can't make fun of Be Bop, you know," Granz says, "there's guys going around laughing about new stuff that comes up on [illegible] like that. It's easy to do, but you have to listen to it and try to figure out what guys like Dizzy Gillespie and Charlie Parker are getting at."

This was a typical jazz bull-session with most of the musicians referred to by their first names only. Among the initiated "Benny," "T.D.," "Louis," "Billie," "Woody," et cetera, need no further identification.

"This Be Bop is in the same category as the stuff that Woody and Kenton are trying. It's a new kind of jazz. Maybe it's good and maybe it isn't. Takes time to find out."

Granz put his finger on a glaring fault in jazz fandom when he attacked the sweeping ways of criticism that most fans and critics indulge in. You don't say one man is good and the other no good, he suggests. The thing is, you either like him or you don't. And you can't say that one man is better than the other on a certain instrument since their styles vary and what they aim at might be completely different.

Soloists Not So Hot

Many idolized musicians are highly regarded because of solos taken with bands. Granz suggested that many of these soloists, like Johnny Hodges for example, were perfect when playing music especially written for them, but in a jazz free-for-all, as his concerts are to a restricted extent, they would be lost because they would have to supply the sound all by themselves and not have a big band backing their own sounds.

There is where the superiority of Coleman Hawkins, and Willie Smith, and Buck Clayton, and Roy Eldridge shows up, points out Granz.

* * *

Jazz and Race

Norman Granz' Jazz at the Philharmonic concerts were recently being featured in New York City and include as additional features some men from the Ellington band and some stray musicians from the recently disbanded Kenton orchestra. He has never taken his show through the Southern United States because he has a clause in his contracts specifying that the hall or theatre he plays in will not discriminate against any person because of color or race.

His example of combating race discrimination is being followed by some promoters of similar jazz concert tours.

Personal Notes Across Canada

Marriage

KAYAMA—KASHINO

KAMLOOPS, B.C. — Michiko, daughter of Mrs. W. Kashino, became the bride of Mr. Isamu Kayama, son of Mr. and Mrs. Y. Kayama, on Thursday, June 19, at St. George Church in North Kamloops.

Miss Sadae Adachi was bridesmaid. Mr. Hiroshi Hamaguchi was best man. Baishakunins were Mr. and Mrs. H. Oike and Mr. and Mrs. C. Tsumura.

A reception was held at the China Jade in Kamloops. The couple left for a honeymoon trip to Vancouver.

Mr. and Mrs. Kayama will make their residence in Toronto, Ont.

Engagement

BEAMSVILLE, Ont.—Mr. and Mrs. Naokichi Takimoto of Beamsville announced the engagement of their third daughter, Sachi, to Mr. Shigeru One, son of Mr. and the late Mrs. Shigeyoshi One of Vernon, B.C., on Sunday, July 6, at the Takimoto home here.

Miss Takimoto has been attending McMaster University while CSM. One recently returned from occupation in Japan.

* * *

KAMLOOPS, B.C.—The engagement is announced of Miss Kayoko Ueda, second daughter of Mr. and Mrs. Ihachi Ueda, of Kamloops B[illegible] formerly [illegible] silano in Vancouver, to [illegible] tomu Fujita, eldest son of [illegible] the late Mrs. Mataemon F[illegible] Coaldale, Alta. formerly [illegible] view, Vancouver, on July [illegible]

* * *

RAYMOND, Alta.—The [illegible] ment is announced of Miss [illegible] hiye Ikeda, second daughter of Mr. Gunjiro Ikeda of Ra[illegible] (formerly of Steveston) to Mr. [illegible] Nakada, first son of Mr. [illegible] suke Nakada of Lorette, Man. (formerly of Steveston) on June [illegible]

Baishakunin were Mr. and [illegible] Shinkichi Sasaki of Winnipeg and Mrs. Nobu F[illegible] of Alberta.

Birth

MUSKOKA, Ont. — Born [illegible] daughter [illegible] to Mr. [illegible] Mrs. Yoshi[illegible] Nakai [illegible] mania [illegible] 17.

Correction

In last [illegible] report was [illegible] wedding [illegible] and should [illegible]

Engagement

KELOWNA, B.C. [illegible] Kaoru [illegible] engagement [illegible] ter, Keiko [illegible] first son of [illegible] June 22 [illegible] place at the [illegible] Baishakunin [illegible] Honze, Bud[illegible]

* * *

The winner of the [illegible] Bennett scholarship for [illegible] graduate students at the University of Alberta is Albert Ginsu[illegible] not "Okamoto" as erroneously printed in the [illegible] issue of The New Canadian.

Obituary

MINETO NEKODA

TORONTO—Mr. Mineto Nekoda (56), died at St. Michael's Hospital on July 3 [illegible] cancer. Funeral services were held on July 7 at [illegible] Funeral Home.

MRS. TSUYO TANAKA

DIAMOND CITY, Alta. — Mrs. Tsuyo Tanaka, wife of Mr. [illegible] hichi Tanaka, died [illegible] July [illegible] Funeral services were held [illegible] Picture Butte Buddhist Church with Rev. Y. Kawamura in charge.

TOKUSABURO OOTO

WINNIPEG — Mr. Tokusaburo Ooto (76), North Kildonan, [illegible] died on Monday, July 7, after suffering from heart trouble. Funeral services were held on Thursday, July 10, at [illegible] Funeral Parlors, with Rev. [illegible] in charge.

Change of Address

Mr. Fukuda [illegible] formerly of [illegible] inform [illegible] new address [illegible] Toronto, Ont.

Card of Thanks

We wish [illegible] in The [illegible] kind [illegible] Our [illegible] St. [illegible]

Marg[illegible] Nakata [illegible]

Person Sought

[illegible] from Mrs. Vas[illegible] Minnie Fum[illegible] write to Mrs. [illegible] Ave. [illegible]

Subscribe to The New Canadian

[Ho]shino Says Will Quit Ring [Af]ter Knockout in Honolulu

[H]ONOLULU.—Hal Hoshino, one-time Nisei fistic pride [of P]endleton, Oregon, was knocked out for the second time [in h]is ring career, Friday night, June 27. The victor was [..]y Davis, a colored boxer, who put the sleeper on the [..]f featherweight in the seventh round of their main [..]t fight.

[..]vis, a Nisei who formerly [..] in [..], was knocked [..] for [..] count by Hoshino [..] but came back [..] the Nisei down for three [..] before putting [..] the [..] blow.

[..] an announcement [..] hospital bed to which he [..] been [..] after suffering a concussion in the knockout, said on June 30 that he was "definitely through" with the prize ring.

"I guess I'm getting too old now," the 31-year-old fighter said. "I was in great shape the other night when I fought Davis; I guess I'll never know what happened."

[J]oe Kobuki Rides at Hastings Park

[..] Hastings Park had another Japanese resident the [..] was acting in its peacetime capacity as a horse [..] instead of a government manning pool for [..] Japanese as it was five years ago. The Japanese in [..] an American Nisei jockey up in Vancouver for the [..]

Vancouver [..] Province Sportcolumnist Ken McConnell tells [..] Nisei jockey, Seattle-born Joe Kobuki.

* * *

By KEN McCONNELL

Joe Kobuki is a Japanese. He is one of the very few [m]embers of his race in Vancouver today. Joe, you see, is a [hor]se rider, and a good one. He was born in Seattle 28 years [ago]. His father and mother, both dead, lived in the Wash[ing]ton city for 50 years. Joe has never been to Japan.

[..] Tojo and his crowd [..] that punch at Pearl Har[bor] [..] the Pacific afire, Joe [wa]s in California.

"All hell broke loose," Joe [to]ld us. "Fellows I had known [th]rough public and high school [co]uldn't talk to me. I tried to [g]et in the services, but my 100 [po]unds eliminated all chance of [..]

[..] Caliente with Charlie [..] he had some fair [..] been exercising [..] George Cummings [..] who is here with [..] was starting [..]

"Well, I rode my first winner, [..] Doug, and presiding [st]eward George Schilling de[cid]ed I could have a license to [r]ide. Boy, that was quite a day; I'll never forget it or him.

[..] like Joe. He [..] is right now, [..] great jockey and [..] he will be great, [..] objective.

He is just hoping that, one of these days, he'll be accepted again by "society."

This same Trainer Cummings tossed a bombshell into racing headquarters at Lansdowne when, on arrival here, he announced he had a Japanese jockey.

"What's that?" demanded Massie White.

So Cummings was told to get in touch with the Royal Canadian Mounted Police. If the RCMP would approve the boy, he could ride.

"He's a pretty fair boy," claims Cummings, and for an agent that represents the understatement of the week. "He was not up on much on Saturday at Sage Wyck. But you wait until he rides at Hastings. Those half-mile tracks are his meat."

* * *

In a little old stall at Hastings Park Joe is holed up with the horses.

"The horses don't seem to mind who or what I am," said Joe. "Just as long as I keep their feed boxes full."

the cheering section

By "BLEACHERITE"

[B]aseball Tournaments

[..] an unofficial B.C. Nisei baseball championship after [..] at Greenwood against some Okanagan teams. Seeing [..] brothers figure in the report on the tournament [..] you can't keep the veterans down.

[..] this idea about an all-eastern Nisei baseball tourna[ment] [..] around Labor Day a meet could be held with ball [..] Toronto, Montreal, Hamilton and maybe London and [..] be staged just like the successful JCCD bowling [..] ground space might be a toughie for the [..] But it looks like a natural.

[..] there a ball league in Toronto operating? Or do [..] their activities on the top secret list?

* * *

[W]hat's the Count, Ump?

[..] whether it is played in Brooklyn or not [..] unforgettable moments in baseball was when the great [..] third base for the Brooklyn Dodgers only to find [..] of his teammates on board. But here is something [..] speed.

[..] of the Sudbury Star tells about it and we got it from [..] of the Lethbridge Herald.

[..] during a recent Sudbury League game, the batter [..]

"[..] count, Ump?"

"[..] nothing," replied the Ump.

"[..] three strikes?" queried the player.

[..] Herman, says Fenwick, couldn't have done better than

Judoists Have Summer Holiday

TORONTO. — During the two months of July and August, the Toronto Judo Club will not hold its regular practises, as is the annual custom.

It is expected that the club will start its fall schedule at the end of August or late September.

Revelstoke Wins Holiday Tourney; Maruno One Reason

REVELSTOKE, B.C.—Winner of the Golden Spike Day baseball tournament here was the home team Revelstoke Spikes. The Spikes defeated Salmon Arm 4-2 in a morning game on July 1, and then whipped Enderby 12-1 in the afternoon final.

The morning game, scheduled to be a seven-inning affair, went into extra innings when the Spikes tied the score at 2-2 in the last of the seventh. The payoff came for Revelstoke when shortstop Mike Maruno drove in two runs in the bottom of the ninth with a sharp single into centre.

The second game was a walk-over for Revelstoke with Enderby not offering any serious resistance. Maruno, former Asahi star, got 1-5 in the Salmon Arm game and 1-3 in the Enderby tilt, in leadoff batting position.

JACK LEE EDITS HOSPITAL PAPER

STE. ANNE, P.Q.—Jack Lee, frequent contributor to The New Canadian, and overseas veteran of the Royal Canadian Engineers, has recently taken over the editorship of the St. Anne's Military Hospital "Bulletin," a bi-lingual monthly magazine that serves the 1,100 hospital patients.

The first issue of The Bulletin under his direction is a 30-page mimeographed affair and contains examples of the writing and artistic talents of the hospital patients.

Grand Forks Girl Takes Honors in Music Exams

GRAND FORKS, B.C.—Included in the list of pianoforte students of Miss Ruth Emerby, A.L.C.M., L.L.C.M., who recently passed examinations from Mr. Ernest E. Vinen, Mus. Bac., F.R.C.O., were Motoyo Harbarano, high senior [..] Mary Nakatani, elementary, and Ruth Nakatani, [..]

Rev. Y. Ogura also received [..] marks in singing, advanced school, and pianoforte elementary.

Winnipeg Team To Enter Tourney At St. Pierre

WINNIPEG.—A representative nine from the local Japanese baseball loop will make a journey out to rural St. Pierre next Saturday, July 19, for the eight-team baseball tournament held there in conjunction with a two-day fair.

The tournament which will be a two-day meet, Saturday and Sunday, July 19-20, offers $400 in prizes with $150 for the first place team.

Balked in their first outside exhibition attempt on July 1, the Nisei nine will be planning to make a good showing at the country meet. Last year a pickup Japanese nine from Winnipeg split the first place pot at the St. Pierre tourney.

At Greenwood

Midway Wins July 1 Baseball Meet To Claim Unofficial Nisei Title

GREENWOOD, B.C.—Midway was crowned unofficial B.C. Nisei baseball champs when they won out in a four-team Dominion Day tournament, held here last week on the holiday.

The other teams were two Nisei squads, the Kelowna Cubs and Summerland-Westbank, and an American nine from Republic, Washington. A Nisei team from Vernon had to cancel their entry the day before the tournament.

MIDWAY WALKS AWAY WITH PRIZE

Midway proved themselves the top interior ball team by easily walking away with the $150 first prize, taking Kelowna Cubs and Republic into camp by big scores.

In the first round Midway was matched with the Kelowna entry and won out 8-1. Summerland-Westbank played Republic in the other half of the first round with the Americans coming through to an 8-4 last-inning rally.

* * *

The final game between Midway and Republic turned out to be more or less batting practise for the Nisei team as they battered three Republic twirlers for 20 hits and 20 runs, every batter hitting safely at least once. Hiro Mukai and Jim Fukui led the Midway batters, each having four bingles for five times at bat.

Only hitters for Republic were Lang (1-5), Cameron (3-4), and Linsey (2-4).

Although he was touched for 11 hits, Midway pitcher Toru Oye hurled a steady game. Final score was 20-9 for the champions.

MIDWAY AND KELOWNA STAGE THRILLER

Best game of the tourney turned out to be the first round Midway-Kelowna tilt. Pitchers Joe Fukui of Midway and Mits Koga of Kelowna fought it out in a tight duel. Fukui gave up only five hits while Koga gave up one more. Sue Koga relieved his brother in the last two innings. Nobby Hashimoto and Terry Nakatsu of Midway were the hitters of the game, garnering two hits each.

* * *

POST-TOURNEY COMMENTS:

Although Midway looked superior in both fielding and batting in their game against Kelowna Cubs, another game between the two teams may show things in a different light ... since the Kelowna squad arrived late at night and they had to play at 9 a.m. for the tourney, they had the good excuse of being travel-weary ...

So how about it, Kelowna Cubs? Sponsor a B.C. Nisei Baseball Championship Tournament out your way! And how about the B.C. JCCA donating a trophy?—N.F.

Iron Springs Tame Coaldale In Holiday Ball Exhibition

IRON SPRINGS, Alta.—The red and white clad Iron Springs All-Stars (Nisei) sparkled at Coaldale on July 1 by defeating Coaldale All-Stars in a fast and exciting game.

Iron Springs took an early lead but were matched run for run by the seventh inning and only in a last inning rally did the visitors forge ahead to take the game 7-5. Art Oshiro and Sam Yano issued a total of 6 hits for Iron Springs with Sub Miike behind the plate. Smeck and Lester was the battery for the Coaldale nine, giving out 10 scattered hits.

* * *

IRON SPRINGS TIE BUTTE BLUEBIRDS

Iron Springs played another six-inning exhibition against Picture Butte Bluebirds.

Iron Springs tallied in the first inning with Tim Yoshida scoring three runs with a double. Bluebirds came back in the top half of the fifth inning to take the lead scoring five runs assisted by three costly Iron Springs errors.

Iron Springs threatened when Kiyo Moriyama got out of control and walked two men across the plate. With the bases loaded in the last inning, Iron Springs failed to score the winning run. Final score 7-7.

Batteries: Art Oshiro and Sub Miike, Iron Springs; T. Katakami, Tosh Iwaasa, K. Moriyama, T. Iwamoto and Ben Shikaze, Picture Butte Bluebirds.

Two Win Awards At Alma College

ST. THOMAS, Ont.—Among the graduates at the Alma College commencement exercises were Yoshi Kusaka, Lois Nakashima and Eileen Namba. Yoshi Kusaka completed a [..] course and won a special home economics award.

The Hemingway Collegiate award for [..] high scholarship average in her course was awarded to Lois Nakashima who completed her junior matriculation. Eileen Namba graduated from a commercial course. Three other Nisei girls attended the St. Thomas school last term.

Not Enough Pickers For Kaslo Cherries This Year

KASLO, B.C.—In a week or so, Kaslo's famed cherries will be ready for picking. This year's crop is a good one, and though Bings are not as heavy as they were last year, the Lamberts have come along well.

Since so many people have gone east from New Denver and Slocan, it seems that there will be a shortage of pickers this year.—A correspondent.

Rev. Komiyama Changes Address

Rev. T. Komiyama and his parents, formerly of 1040 Brault Ave., Verdun, P.Q., have moved to 1135 Amherst Square, Montreal 24, P.Q.

Japanese Movie To Be Shown by Toronto Buddhists

TORONTO.—On Saturday, July 19, a Japanese movie, "Junjo Nijuso," will be shown by the Toronto Buddhist Church. The place is 305 Bathurst Street, the time 7:30 p.m.

Grand Forks JCCA Float Top Entry In 50th Anniversary Grand Parade

GRAND FORKS, B.C.—Prize-winning float in the Giant Parade held on Tuesday, July 1, as a part of this city's Fiftieth Anniversary of Incorporation was that entered by the Japanese Canadian Citizens Association of Grand Forks, reported last week's Grand Forks Gazette.

Representing the theme "Friendship," the float "was planned and executed with great taste and ingenuity," said the report. The float was in the form of a boat, and seated on its deck were descendants of the different nationalities which make up the population of the Kettle Valley.

* * *

A strong Trail nine took the Fiftieth Anniversary baseball tournament by defeating Grand Forks Co-ops 12-5 in the final round. Earlier, Co-ops had beaten Colville 5-4 and Trail had eked out a 1-0 win over Grand Forks town. Leading hitter on the runner-up Grand Forks Co-op team was centrefielder A. Kishi with two for three in the final round, including a double. J. Kishi was Co-op backstop for both games. Mukai, 2b, and Arai, lf, were two of the Grand Forks Town players.

Mayor Addresses Graduating Class At Greenwood

GREENWOOD, B.C.—Graduation ceremonies of the Sacred Heart School were held in the Greenwood theatre on Sunday afternoon, June 22.

Mayor McArthur addressed the graduates. Tsuyoshi Nakagawa gave a speech representing the grade eight graduates. Valedictorian was Kayoko Fujisawa.

Prize winners were: Religious prize, Toshiye Fujimoto; proficiency prizes, Kayoko Fujisawa, Tsuyoshi Nakagawa and Tsuneo Miki.

* * *

Twenty-five children graduated at the ceremonies held by the Catholic kindergarten on Saturday, June 14.

Montreal YBS Executive Installed In Lovely Candlelight Ceremony

MONTREAL.—Newly-elected officers of the Montreal Young Buddhist Society were officially sworn in by Rev. T. Tsuji of Toronto, in a simple but beautiful Candlelight Installation Ceremony held at Carpenters' Union Hall, on Saturday, June 21.

"Ten-mei-kai-go" (To turn away from illusions and seek the Absolute Truth) was the theme of a sermon in English given by Rev. Tsuji.

TWO PREXIES SPEAK

Two Young Buddhist Society presidents, Tommy Shimizu of Toronto and Kiyoshi Suga of Montreal, gave addresses. Both speakers strongly stressed the need for unity and understanding, not only among people of the Buddhist faith, but among all, regardless of race, color or creed.

Many Nisei and Issei members of the Buddhist faith, and a number of friends of the Christian faith attended the ceremony. Religious convener Miyori Miyake was chairman for the service.

Dancing was held after a short business meeting under the chair of Vice-President Toby Shinohara was concluded. During intermission, door prizes were drawn for and a French rueting was held. Lucky [illegible] of the evening was Dave Kobayashi who carried off a door prize and the French [illegible] merchandise.

AMERICAN VISITORS

On Monday, June 23 visitors Elsie Miyake and Patsy Matsuda, members of the New York Bussei, were entertained by the executive at the home of Mr. and Mrs. R. Miyake. Many interesting ideas and news about New York and Hawaii were exchanged. —F. Y. OKIMURA.

PRINTING

OF ALL DESCRIPTIONS

印刷物の御用命に應じます

Consult HARRY S. KONDO

201½ Beverley St., Toronto, AD5081

Special

WE HAVE NOW IN STOCK, B.C. SMALL DRIED SHRIMPS AT $1.50 PER POUND

THIS SPECIAL INTRODUCTORY PRICE IS FOR A LIMITED TIME ONLY, SO ORDER NOW.

CANADIAN SOYA INDUSTRIES Ltd.

2131-2141 Dundas St.

Vancouver, B.C.

Japanese representative
Mrs. Sandy Stein, Nee Norma Yamaba

Get Your New C.C.M. Gent's & Ladies' Bicycles

Now in Stock $47.50

Enquire About the New 'WHIZZER' BICYCLE MOTOR

TENNIS RACQUETS

[illegible]

GROVE CYCLE

Matt Y. Maida

[illegible] College St., Toronto

For Guaranteed Service

Radio, Washer, Vacuum Cleaner or other Household Appliances

Phone GE 5048

For prompt Pickup Service

Radio Appliance Co.

1780 Queen St. E.

TORONTO, ONT.

Proprietors:

E. McTAGGART - HAROLD MAEDA

SOCIAL CALENDAR

JULY

18—Montreal. Nisei Fellowship Dance, NDOY gym.

19—Chatham, Ont. KNFO Beach Party, Erie Beach. Meeting place at Tecumseh Park 8:30 p.m.

16—Toronto. Toronto Bukkyo-Kai Japanese movie, "Junjo Nijuso," 600 Bathurst St., 7.30 p.m.

26—Winnipeg. Coed Canteen picnic, Maple Grove beach, St. Mary's Rd., St. Vital. Bus leaves YWCA 3 p.m. Bring lunches.

AUGUST

23—Winnipeg. Coed Canteen Barn Dance. YWCA auditorium, 8:30 p.m. Costumes, blue jeans for men, dirndls for girls.

SEPTEMBER

27—Winnipeg. Coed Canteen Dance Rendezvous, Lockport, bus leaves YWCA 7 p.m.

Nine Graduate In Class of '47 From Toronto U

TORONTO.—Nine Niseis were 1947 graduates of the University of Toronto according to the graduation list released recently.

They were:

Arts—Teiso Uyeno, Ruth Nagata, Margaret Nishikawara and Akira Hikichi.

Medicine—Harry Nikaido.

Engineering — Henry Okada (electrical engineering) and Henry Shoji (aeronautical engineering).

Occupational Therapy—Martha Yamazaki.

Theology—Edward Yoshioka.

Arts graduate Akira Hikichi was president of Victoria College's Athletic Union. A track star, he also played for the Varsity intermediate soccer champions.

Meds grad Harry Nikaido, well-known Nisei athlete, was a member of the senior soccer championship squad.

Catholic Father Of New Denver Going to Japan

NEW DENVER, B.C. — Rev. Father Clement LePine of the Franciscan Fathers, who has had charge of the Catholic Japanese Mission in New Denver for the past four years, left on Tuesday, June 24, for Edmonton, where he will visit before going to Japan.

Kamloops High Graduation List

KAMLOOPS, B.C.—Among the graduates of 1947 from Kamloops high school were the following:

Misae Adachi, Amy Nakamoto, Grace Tamura, Anne Watanabe;

Isamu Hori, Bud Iwasaki, Yukio Sugiyama, Komei Uyeyama and Ichiro Yamashita.

Graduate Bud Iwasaki was captain of the High School basketball squad which won the B.C. Interior [illegible] championship earlier this year.

Kaslo Graduation Held at United Church Hall

KASLO, B.C.—Two of the six graduates this year from Kaslo High School were Masami Nagasaka and Shizuo Shimmatsu. The [illegible] for the graduates was held at the United Church hall on Thursday, [illegible].

[illegible] chosen by the Awards committee for contributing the most to the school activities during the year were awarded [illegible]. Those winning these awards were Doris Fraser, president of the Student Council, Charlie Sutherland, Hubbo Matsuzaki, Yutaka Arai, Doris Fyfe, Audrey Levesque, Lorna Kerly.

Army Veterans Plan Get-Together In Toronto Area on August [illegible]

TORONTO.—A get-together of all Nisei [illegible] is being planned in Toronto or vicinity, on [illegible] A committee of Eastern veterans are making [illegible] for an all-day outing to some quiet spot [illegible]

Said the announcement from Toronto:

It will be good to see the familiar faces of the House Palace, Brantford and S-20 days again.

A special invitation is extended to all those Niseis who were not evacuees and enlisted through regular channels and not in the linguist group. Also all those who went overseas without Brantford or S-20 training. In fact, all Nisei ex-servicemen, and those still in uniform, are invited to this super fiesta.

Further information on this affair will be given at a later date. Please let us have your ideas and suggestions, but immediately.

To help [illegible] plans, [illegible] attend [illegible] your bus[illegible] ed to [illegible] contacting [illegible] rard St. E. [illegible]

Coaldale Church Building Erected Will Open in Fall

COALDALE, Alta.—The Japanese Anglican Church building has been erected at Coaldale by Mr. Torazo Motoisune as chief carpenter and several church members as helpers. The completion of the building will be in the fall and it will be opened for the use of worship at that time.

* * *

Rev. G. G. Nakayama has recently returned from a trip to many B.C. points. He left Coaldale on May 14 and visited the following centres: Crowsnest, Creston, Nelson, Slocan City, New Denver, Grand Forks, Greenwood, Midway, West Summerland, Kelowna, Okanagan Centre, Oyama, Coldstream, Vernon, Kamloops, Vancouver, Sorrento, Celista, Magna Bay, Notch Hill, Tappen, Salmon Arm, Revelstoke, Donald, Banff, Calgary and Lyalta.

CLASSIFIED

Help Wanted

GIRL for general housework. Good wages. For further information write to Mrs. C. J. Yorath, [illegible] Calgary. Phone S1238.

WANTED — Reliable Japanese house girl, good wages with opportunity for increases, in good home. Experience preferable but not necessary. Must be fond of children. Please write Mrs. George M. McGee, 3603 Elbow Drive, Calgary, Alta.

HOUSE FOR SALE

Immediate possession: $6,000 or best offer, half down, solid brick, [illegible] garage, near Beverley, Toronto. Apply S. Gott, Barrister, 304 Bay St., Toronto. Elgin 7[illegible] or Junction [illegible].

MICKEY S. SATO

Agent

Crown Life Insurance

Office: 21 Dundas Square
Phone AD-6076-7

Res.: 609 Richmond St. W.

TORONTO, ONT.

HELP W[illegible]

1 Japanese C[illegible]
Must spea[illegible]
under 55 [illegible]

1 Second Coo[illegible]
(Room and b[illegible]

Appl[illegible]

ALEXANDR[illegible]

Limi[illegible]

600 Univers[illegible]

Toronto

Experien[illegible]
Japanese M[illegible]
Wante[illegible]

SAWYER
CANTER
MILLWRIGHT
EDGERMAN
TAIL SAW
CHAINMEN

No 1 GRADER MAN

[illegible]

OWAKONZE, Ont. [illegible]

[illegible]

Please conta[illegible]

NORTH STAR TIM[illegible]

P.U. Buildi[illegible]

Port Arthur, O[illegible]

Write: Douglas M[illegible]
c/o N.S.T.C. Cam[illegible]
Owakonze, On[illegible]

ORIGINAL FURNITURE CO

438 Queen Street West, Toronto

Phone WA-5612

Japanese Representative: HARRY KUMANO
Phone AD.9240

We Carry a Complete Line of Home Furnishings
BEDROOM SUITES . . . KITCHEN SUITES . . . [illegible]
SPRINGS . . . MATTRESSES . . . CHES[illegible]
FIELDS . . . STUDIO COUCHES, etc.

Also, ELECTRIC and GAS STOVES [illegible]
and REFRIGERATORS . . . RADIOS and ELEC[illegible]
APPLIANCES of every description.

— TERMS IF DESIRED —

VISIT OUR MODERN RECORD BA[illegible]

HELP WANTED

Operators on Power Mac[illegible]
and Pressers

GOOD WAGES--

Operators and Pressers earn as hi[illegible] $40 and $45 a week.

- Paid Holidays
- Rest Periods
- Music While You Work

ROSE MARX BRASSIERES LTD.

154 PEARL ST., TORONTO, ONT.

Telephone ADelaide 8254